

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos: REDACCION: 201280 y 207149 • ADMINISTRACION: 207148 • AÑO XXVII • Número 1.239 • LUNES, 14 DE JUNIO DE 1976 • Precio del ejemplar: DIEZ PESETAS • Depósito legal: BU 38 1958 • Empresa editora: ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA.

GASEOSA

*La Casera*

ES UNICA

## ESPAÑA PUEDE OBTENER UN CREDITO DE MIL MILLONES DE DOLARES

Para gestionarlo -entre otras cosas- se ha trasladado Villar Mir a EE.UU.

Madrid (Cifra). — El vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos y ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir, ha salido a primeras horas de esta tarde, por avión, con destino a los Estados Unidos, en visita oficial de cinco días de duración. El señor Villar Mir dijo a los periodistas que el viaje tiene como objetivo la revisión del estado de relaciones económicas y financieras con los Estados Unidos. "En muchos aspectos, según sus palabras, este viaje está relacionado con la reciente visita de los señores de España a aquel país".

## D. Juan de Borbón le gusta nada la palabra «ruptura»

Está convencido de que el Rey podrá llevar a cabo el proceso democrático que ha comenzado

de de Barcelona dice: "Responderé como los ingleses: non commem".

### LLEGA A MADRID LA CONDESA DE BARCELONA

Madrid (Cifra). — S. M. la Reina de España, doña Sofía, ha recibido esta tarde en el aeropuerto de Madrid-Barajas a la Condesa de Barcelona, doña María de las Mercedes de Borbón, que llegó en avión procedente de Sevilla.

La Condesa de Barcelona permanecerá unos días en Madrid, en visita de carácter privado.

Sobre la posibilidad de que España consiga un empréstito de los Estados Unidos, el señor Villar Mir dijo que efectivamente existe tal posibilidad y que el Estado español tome una financiación exterior en este ejercicio.

El ministro de Hacienda negó la cifra de tres mil millones de dólares que se ha manejado últimamente en los medios informativos y señaló que España no tiene necesidades de una operación de esa magnitud y que la que se haga, si es que se realiza, estará entre los 500 y los 1.000 millones de dólares.

### EN U.S.A.

Nueva York (Efe). — El vicepresidente para Asuntos Económicos y ministro de Hacienda español, llegó esta noche procedente de Madrid y rumbo a Washington para realizar una visita oficial de cinco días.

El viaje del ministro, a raíz de la visita de los Reyes de España y otros ministros del Gobierno a Estados Unidos, tiene el propósito de pasar revista a toda la gama de relaciones económico-financieras entre ambos países.

Durante tres días de permanencia en Washington, el ministro se entrevistará con el secretario del Tesoro, William Simon, y otros altos funcionarios del Gobierno norteamericano, incluyendo los

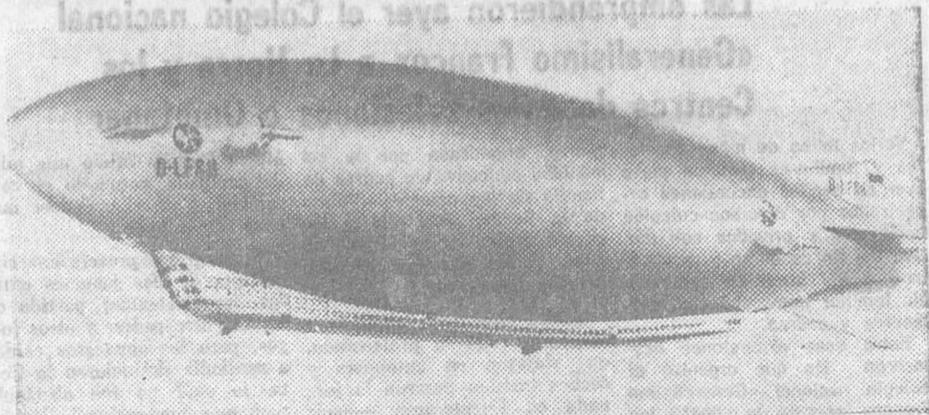
(Pasa a última página)

## Equipo bien conjuntado



Los jugadores del club de rugby "Old Pennanians", de la localidad inglesa de Slough, en Berkshire, se dejaron realmente llevar del entusiasmo después de cinco partidos consecutivos de victorias resonantes... y el resultado a la vista está. De los quince jugadores que integran el equipo, ocho (que aparecen junto a sus respectivas esposas) van a ser padres con una diferencia de días. La octava pareja no llegó a tiempo para la foto... ¡ella estaba dando a luz! — (Foto FIEL).

## LOS DIRIGIBLES Y EL TRANSPORTE



Modelo del gigantesco dirigible que proyecta construir en serie una industria aeronáutica de Hamburgo (República Federal de Alemania) para el transporte de mercancías y cuyos datos técnicos son: 428 metros de longitud, 90 de diámetro, techo de 1.600 metros de altitud, 250 kilómetros-hora de velocidad, unos 7.000 kilómetros de radio de acción y carga neta máxima de 750 toneladas. El gran "zeppelin" utilizará gas helio incombustible y llevará una tripulación de 27 hombres. Bastarían tres dirigibles para el transporte mensual de 40.000 toneladas mensuales entre Persia y Europa, en lugar de los 1.000 camiones y 2.000 conductores que se necesitan actualmente. — (DaD).

## Alberto Demichelli asume la presidencia del Uruguay

El nuevo primer magistrado, octogenario, dice que su mandato sólo tiene carácter interino

Siete países iberoamericanos están gobernados por sus ejércitos

Montevideo (Efe). — Alberto Demichelli asumió anoche (en la madrugada de España) la presidencia de Uruguay, en una sencilla ceremonia efectuada en la Casa de Gobierno con la presencia de autoridades militares, ministro de Estado y representantes diplomáticos.

El nuevo presidente uruguayo, que tiene ochenta años, sustituirá a Juan María Bordaberry, que fue depuesto ayer tarde al retirarle el apoyo las Fuerzas Armadas por discrepancias "inconciliables".

Demichelli presidia el Consejo de Estado, órgano legislativo creado por Bordaberry luego de la disolución de las Cámaras y fue designado vicepresidente de la República por el ex-presidente en Junio de 1974.

### NO ACEPTA LA DIMISION DEL GOBIERNO

Montevideo (Efe). — El

nuevo presidente uruguayo, Alberto Demichelli, no ha aceptado la dimisión presentada, en bloque del Gabinete de ministros.

En fuentes allegadas a la Presidencia de la República se indicó que no se descarta la posibilidad de una mínima modificación en la integración del mismo.

### HABRA NUEVO PRESIDENTE

Montevideo (Efe). — El nuevo presidente uruguayo, Alberto Demichelli, afirmó en esta ciudad que desempeñará su mandato en forma interina, "hasta que se designe el titular de la Presidencia de la República, que tendrá a su cargo la salida del proceso político que tiene el país".

Observadores locales estiman que el interinato de Demichelli puede prolongarse alrededor de dos meses.

### MILITARES EN EL PODER, EN IBEROAMERICA

Montevideo (Efe). — Con la toma efectiva del poder por parte de las tres Armas del Uruguay, tras la destitución ayer en Montevideo del presidente Juan María Bordaberry, los militares han asumido el gobierno en siete países de Iberoamérica. Son estos: Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay, Brasil, Perú, Ecuador y Bolivia están gobernados por militares.

## Tres años de cárcel por contaminar un río

En la URSS

Moscú (Efe). — Un desafortunado pescador convenció al conductor de un camión para que vertiera 180 litros de amoníaco en el río Yakhroma, cerca de Moscú, con la esperanza de que el citadino líquido le ayudara a conseguir una buena captura.

Y así fue. Todos los peces del río murieron envenenados en un tramo de ocho kilómetros, a contar del punto en que los desaprensivos arrojaron un "cebo" tan extraño como el amoníaco.

El pescador y el conductor han sido condenados a pasarse cada uno tres años en la cárcel por causar a la industria pesquera fluvial pérdidas por valor de 467.000 pesetas, informa hoy el periódico "Trud".

# VIDA BURGALÉS

## EXCURSIONES ESCOLARES DE FIN DE CURSO Y DE CONVIVENCIA FAMILIAR, EN LA PROVINCIA

### Las emprendieron ayer el Colegio nacional «Generalísimo Franco» a La Horra y los Centros docentes salesianos a Quintanar

Varios miles de niños escolares y familiares tomaron parte ayer en sendas excursiones organizadas por diversos colegios nacionales y privados con motivo del fin de curso y para estrechar los lazos de convivencia familiar entre alumnos, profesores y padres.

Entre esas excursiones destacaron las que organizó el colegio nacional «Generalísimo Franco» (sección de niños) y los colegios de las Religiosas Salesianas «Pío XII» y «Virgen de la Rosa» y Escuelas Femeninas Profesionales «Juan Yagüe», centros éstos de la Obra social de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

#### EN LA HORRA

Unas dos mil personas formaron en la excursión del colegio nacional «Generalísimo Franco». Doce autocares y unos 200 vehículos tipo turismo se dirigieron a las nueve y cuarto de la mañana, al ribereño pueblo de La Horra, eligiendo para pasar el día un bello paisaje forestal que había sido previamente acondicionado a fin de facilitar el éxito de los actos y actividades programados. Se iniciaron a las once y media con una misa de campaña que ofició el párroco de San Lesmes Abad, a cuya feligresía pertenece el colegio «Generalísimo Franco», don Fermín Sáez de Benito, interviniendo en la parte musical el coro de alumnos del Centro y acercándose muchos fieles al banquete eucarístico.

Acompañaban al profesorado la inspectora de E. G. B. doña Julia de Juana, y otras personalidades relacionadas con la vida cultural y juvenil burgalesa.

Con un tiempo espléndido y una entusiasta participación se desarrolló primero una magnífica tabla gimnástica a cargo de alumnos de la 2.ª etapa, y sucesivamente prácticas de fútbol, baloncesto, balonmano, tiro con carabina y dibujo al aire libre.

A la hora del yantar, el monte de La Horra se vio animadísimo también de grupos familiares a los que se sumaron vecinos de la pintoresca villa, y, posteriormente, hubo juegos deportivos-recreativos con intervención de equipos de primera y segunda etapa de E. G. B. y varias competiciones.

Alrededor de las siete de la tarde un súbito temporal de agua obligó a apresurar el cierre de los actos finales de la jornada, y se llevó a efecto, ordenadamente el regreso a la capital.

Prestaron su eficaz colaboración, en sus respectivos cometidos, la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, la Cruz Roja y los equipos sonoros cedidos gentilmente por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, siendo de destacar, igualmente, las facilidades dadas por las autoridades locales y religiosos de La Sagrada Familia.

#### EN QUINTANAR

Asimismo resultó animadísima la excursión a Quintanar de la

Sierra, organizada por la comunidad educativa de padres de familia de los colectivos «Virnen de la Rosa», «Pío XII» y Escuelas profesionales «Juan Yagüe», regentadas por las Religiosas Salesianas.

Varios cientos de alumnos y familiares, con su profesorado, que viajaron en autobuses y coches turismo pasaron la jornada en Fuentesanza —nacimiento del río Arlanza—, y a las doce, el capellán de las Obras Sociales de la Caja de Ahorros Municipal, don José

María Portillo ofició una misa de campaña, actuando el coro colegial, y distribuyéndose muchas comuniones.

El programa preveía una rifa gratuita de dos jamones entre familias asistentes; partido de fútbol entre padres y otros juegos, pero los aguaceros caídos a mediodía deslucieron la fiesta, lo cual no fue obstáculo para que, aprovechando los intervalos de calma atmosférica, se desarrollaran la comida y merienda campestre con gran animación.

## NOTICIERO BREVE

### DIA DEL SUBNORMAL

El «Día del subnormal» se celebró ayer en nuestra ciudad con una cuestación en las calles a beneficio de las obras sociales de ASPANIAS.

Esposas de autoridades, de personalidades y de directivos de la citada Asociación y de otras entidades colaboradoras presidieron las diversas mesas peñoradas, destacando en el Espolón la correspondiente a Capitanía General.

Jóvenes y adolescentes de ambos sexos colaboraron en la postulación, lo mismo que en la operación masiva de recogida de papel por los domicilios, en la que, igualmente, prestaron su generoso concurso, ofreciendo medios de transporte, la autoridad militar y particulares.

En los templos se glosó el significado espiritual del «Día del subnormal».

Un donante anónimo ha ofrecido a ASPANIAS un donativo de cien mil pesetas para ayudar a construir con otros donativos que puedan llegar, la residencia de subnormales adultos.

### VISITA DE LA POBLACION CIVIL A LOS NUEVOS ACUARTELAMIENTOS

Por gentileza de la autoridad militar, ayer se permitió la entrada de personas de la capital y de la provincia a los nuevos acuartelamientos de Castrillo del Val, que fueron inaugurados el pasado día 10 por S. M. el Rey (q. D. g.).

Equipos-guías de los regimientos de Infantería «San Marcial» número 7, de Caballería «España» número 11 y de Artillería de Campaña número 63 mostraron a los visitantes las nuevas instalaciones, que constituyen un modelo de construcción moderna según las actuales concepciones de este tipo de edificios en Europa.

### DONANTES DE SANGRE

Los vecinos del pueblo de Nofuentes y sus autoridades realizaron ayer, domingo, una generosa donación de

sangre, como lo vienen haciendo los de otros municipios de la provincia, respondiendo al llamamiento formulado por la Hermandad de Donantes Voluntarios de Sangre, de la Seguridad Social.

### INCENDIOS

Un incendio se declaró a la una de la tarde de ayer en Olmedillo de Roa y afectó a un edificio utilizado como pajar, propiedad de Braulio Herrero Díez, vecino de Madrid.

En las tareas de extinción trabajaron los bomberos de Aranda, Guardia civil de Torredandino y vecinos de Olmedillo.

En unas 60.000 pesetas se cifra el valor aproximado de los daños materiales, ignorándose de momento la causa del incendio que fue apagado a las dos y media de la tarde.

—A mediodía de ayer el retén de servicio del parque de bomberos de la capital se personó en una zona del paseo de la Quinta, frente a «Las Veguillas» y apagó un pequeño incendio originado por quema de la «pelusilla» desprendida de los árboles y cuyas llamas amenazaban con destruir un chopo.

### NECROLOGICAS

En Tobar ha dejado de

## UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

## Calendario de las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad

### Convocatoria de Junio de 1976

Las pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad, por lo que se refiere a Burgos y Miranda de Ebro se realizarán en los lugares que abajo se señalan y conforme a los días y horas que a continuación se detallan:

Tribunal número 8 (Escuela Universitaria de Arquitectos Técnicos) Instituto Nacional de Bachillerato «Cardenal López de Mendoza» (del núm. 1 al 155) el día 14 a las 4 de la tarde y

el día 15, a las 8,45 de la mañana.

Del núm. 156 al final, el día 15 a las 4 de la tarde y el día 16 a las 8,45 de la mañana.

Tribunal número 9 (Colegio Universitario), Instituto Nacional de Bachillerato «Conde Diego Porcelos», Día 14, a las 4 de la tarde y día 15 a las 8,45 de la mañana.

Alumnos del plan antiguo de Centros estatales y no estatales de Burgos y provincia, a excepción de los de Miranda de Ebro y Colegio de MM. Concepcionistas, día 15 a las 4 de la tarde y día 16 a las 8,45 de la mañana.

Tribunal número 10 (Instituto N. de B. «Conde Diego Porcelos»), I. N. B. de Medina de Pomar - Villar-

cayo, Colegio «La... y Colegio «S... de Burgos... las 4 de la tarde y... las 8,45 de la mañana.

I. N. B. de... Duero, Colegio «... y San Felices y... calle de Burgos... 4 de la tarde y... 8,45 de la tarde y...

Tribunal número... randa de Ebro, Cole... versitario de Alar... de B. de Miranda... (Burgos) día 14... la tarde y día 15... de la mañana.

Tribunal núm. 11... glo Universitario de... Alumnos del plan... de Centros estatales... estatales de Miran... Ebro, día 15 a... tarde y día 16... de la mañana.

## LA PEÑA "RINCON DE CASTILLA" CONMEMORA SU XXIV ANIVERSARIO

### Investidura de la nueva «Reina» señorita M.ª Jesús Álvarez

La Peña «Rincón de Castilla», que ostenta el título de Buen Vecino de nuestra ciudad, conmemoró ayer el XXIV aniversario de su fundación participando en los actos directivos, socios, familiares y representaciones de las demás «peñas», «Centros» y Casas regionales.

A las once de la mañana, se dedicó un piadoso recuerdo, en el cementerio de San José a los socios fallecidos, aplicándose por ellos la santa misa y responso.

Después, a la una de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil Abad, se ofició la santa misa conmemorativa del citado aniversario. La parte musical estuvo a cargo de la

rondalla de la Peña «Rincón de Castilla».

Seguidamente, en el edificio social tuvo lugar la presentación de la nueva «Reina» señorita María Jesús Álvarez González, que recibió el título de manos de la «Reina» saliente, señorita Ana María Rosario Castellanos.

Ambas fueron obsequiadas con preciosos ramos de flores y cucharon grandes aplausos, anunciando una palmaria victoria al acto del aniversario.

Luis Suárez Palomares.

Por último se celebró una copa de vino español, una comida de hermandad las tres de la tarde en el restaurante «La Ventana».

## EN LA ESCAMPADA DE BRICIA

## PATRIOTICA CONCENTRACION DE EXCOMBATIENTES DE LAS PROVINCIAS DE PALENCIA, SANTANDER Y BURGOS

Excombatientes de las provincias de Palencia, Santander y Burgos celebraron ayer su anual concentración patriótica en la escampada de Bricia, que fue uno de los teatros de operaciones en la campaña de Liberación.

Numerosos ex-combatientes de las tres provincias se trasladaron por la mañana al citado paraje burgalés asistiendo los gobernadores civiles y jefes provinciales de Palencia y Burgos; presidente de la Diputación palentina; los subjes provinciales del Movimiento de las tres provincias, además de delegados de Hermandades de Ex-combatientes y diversas personalidades llegadas de Madrid.

En primer término, los asistentes, a quienes se sumaron autoridades locales y comarca-

les, además de vecinos de las tierras de Bricia y de otras localidades próximas, ofrecieron la santa misa, a las doce de la mañana, y en un altar erigido al aire libre, oficiando en el ritual sagrado un sacerdote que fue capellán de la segunda Bandera de Palencia.

Después se celebró un acto de afirmación política en el que hizo uso de la palabra el delegado provincial de Excombatientes de Palencia que glosó el significado de la concentración y reafirmó la lealtad de los ex-combatientes a las esencias del espíritu del Alzamiento nacional y a los altos ideales por los que lucharon hasta derramar su sangre en el campo de batalla, haciendo posible el fruto de la paz.

Por su parte el doctor don

Antonio Santos Rámila, dio lectura al texto de un mensaje de don José Antonio Girón de Velasco, presidente de la Confederación de Hermandades de Combatientes, el cual resalta en su escrito el heroísmo de los hombres y unidades que lucharon en el frente de Bricia, durante las operaciones en el Norte y en otros teatros de la guerra civil de 1936-39, con especial referencia a las Banderas de Palencia y de Castilla.

Por último se celebró una copa de vino español, una comida de hermandad las tres de la tarde en el restaurante «La Ventana».

una Patria reconstruida, un emotivo recuerdo a los caídos y a los que se encuentran fallecidos, y que están firmemente vinculados a la vida con los ex-combatientes de Bricia.

El gobernador civil de Palencia, don Juan José de Velasco, cerró el acto con un significativo y emotivo discurso en el que recordó la final del «Cara al Sur» de los presentes.

Por último se celebró una copa de vino español, una comida de hermandad las tres de la tarde en el restaurante «La Ventana».

ANUNCIESE en: La «HOJA DEL LUNES»

# tema del lunes

## CATEDRAL Y FUTBOL

La Catedral de Burgos está enferma en sus cuerdas y en sus piedras. Este es, esencialmente, el diagnóstico emitido por el doctor arquitecto don Marcos Santamaría. Por lo tanto, la Catedral de Burgos está enferma de gravedad. ¿Valoramos en su debida importancia tal diagnóstico? A nosotros, lo que viene con la Catedral nos deja perplejos y suponiendo que algo parecido les ocurre a todos los burgaleses, después de lo ocurrido el otoño, cuando se alzó aquel clamor nacional por el hundimiento de las cubiertas de la Catedral de Santa Tecla, la conducta seguida hasta ahora resulta nada coherente. Una de dos, o la alarma exagerada o no se responde a las exigencias urgentes por una situación acuciante. Lo cierto es que el remedio, y el mal denunciado no encuentra su debido remedio. Y, algo peor, parece como si una indiferencia general y una pasividad incalificable han suscitado por ofrecer su colaboración, su influencia, su actividad máxima de su poder rescatador, la efectividad máxima de la Catedral. Si el estado de conservación de la Catedral ofrece motivos de honda preocupación, también presenta este aparente estado de cosas. Quizás más alto grado, por lo que puede tener de sintomático, y uno se pregunta ¿qué ocurriría si la propia fábrica del que constituye uno de los más nobles monumentos del arte universal —hecho del que quizá, muchos no se dan perfecta cuenta, por el hecho de que se vea deterioro irremediable— se viese afectada por un derrumbamiento, siquiera muy parcial. Pues pensemos en ello, porque en tal caso de servirían ya llantos y lamentaciones, y, por el momento no sólo España sino el Mundo nos exigirían con razón y derecho. De nada valdrían tampoco las tardías ni disculpas y, por lo demás, el estado que tan inquietante eventualidad —mejor será prevenirlo— exigiera habría de ser incomparablemente mayor al que ahora puede hacer que una hora pesadilla desaparezca.

Con toda solemnidad, afirmamos que no debe ser así: que la restauración indispensable del templo de hacerse sin más pérdida de tiempo, que el pueblo burgalés no puede vivir con la aprensión que sobre él caigan responsabilidades asaz determinadas y de que un imborrable baldón lo marque en el tiempo.

Comencemos, porque un frío de muerte recorre la imaginando las espantosas consecuencias de perder no imposible catástrofe.

El ascenso del Burgos C. F. a Primera División ha estado siendo —entusiásticamente celebrado. Lo que, a fin de cuentas, supone un éxito para la provincia y el nombre de Burgos se airea y entre elogios por toda España. Puede decirse que ello queda limitado a los ambientes deportivos sólo cierta hasta un punto, ya que si el deporte en sentido estricto hace años para convertirse en un gran espectáculo masivo, por arte y gracia de ciertos determinantes constituye también un gran juego de intereses sociológico de facetas múltiples. Así, teniendo en cuenta tales circunstancias, uno se entusiasma y hasta ese desmadre. La multitudinaria y casi apoteósica del equipo, con ocasión de coronarse el liderato del equipo en el salto a la llamada División de Honor más que uno, contemplándola, lamentase que la multitud tanta pasión y tanta unanimidad (con causas— era lógica y hasta adecuada, relativamente lo fueran sus secuelas, entre las que se cuentan la "concentración" de la plaza Mayor, la sede municipal. Pero a la vista de aquel concentrado ante la casa consistorial, en el que abundaba una juventud ilusionada, y del espíritu abierta y generosa disposición del Concejo, que nos libre de salir por el camino fácil del tópico posturas suficientes y pretenciosas, que no va por ahí. De todas formas, no deja de ser una pena, y grande, que si no todo (fuera mucho de ese bien demostrado fervor, de esa intensidad y ese apasionamiento no se orienten por causas y de manera concreta, nuestra provincia sufre con problemas importantísimos, decisivos para el futuro que tenemos encima, en los órdenes social, cultural, económico y político, acuciante y bastante harto desalentador. A buen seguro, nuestra provincia, más trascendente y más importante, podría ser conquistada.

Como contra el Burgos C. F. no se han impuesto unos límites su faena ha sido para él un cálido

### AVIZOR

OTROS TELEFONOS: 201280 y 207148

# VIDA BURGALESA

## Medio siglo de la Caja de Ahorros Municipal

### La benéfica institución celebrará sus "Bodas de Oro" con importantes realizaciones

Como es sabido, la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, cumple este año cincuenta años de existencia, pues nació, merced a los impulsos del Concejo y muy especialmente a la iniciativa del entonces alcalde don Jesús María Ordoño, en Junio de 1926.

El historial de la benemérita institución que —como cauce del ahorro de los burgaleses— ha sido factor importante en el progreso y desarrollo de la provincia, se jalona a lo largo de este medio siglo con una serie incontable de realidades que configuran no sólo todo un éxito para la Caja sino para Burgos entero. Efectivamente, aparte del auge y potencia adquiridos por la entidad, son de señalar los exponentes de la obra fecunda por ella realizada y que está patente en su admirable labor por atender a la solución del problema de la vivienda —son miles las construidas en capital y poblaciones importantes de la geografía burgalesa y muchos miles más las financiadas—, por ayudar a la agricultura y ganadería, por colaborar en la industrialización contribuir a la solución de grandes problemas (el de los cuarteles de Burgos, sin ir más lejos) y por crear una serie de instituciones, centros docentes y servicios cuya presencia habla con toda elocuencia. Eso sin contar su permanente atención al desarrollo de empresas e iniciativas culturales, artísticas y sociales.

## Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos

Hoy, lunes, a las ocho de la tarde, en la santa capilla; rosario, preces y misa con homilía a cargo del abad de la Hermandad don Isidoro Díaz Murgarren. Terminará con la bendición con el Santísimo.

## EN ARACA JURARON BANDERA 3.500 SOLDADOS

Al igual que en los restantes C. I. R. militares de la nación, ayer se celebró en el de Araca la solemne ceremonia de jura de bandera de los reclutas pertenecientes al segundo llamamiento del reemplazo de 1976.

En dicho Centro de Instrucción juraron bandera unos 3.500 soldados y el acto lo presidió la autoridad militar, asistiendo al mismo diversos mandos y autoridades civiles alavesas, así como numerosos familiares y amigos de los nuevos soldados.

## HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Clausura del III Ciclo de Actividades Científicas

Mañana, martes, día 15, se celebrará en el salón de actos del hospital de la Cruz Roja la clausura del III ciclo de actividades científicas, que como ya es tradicional se viene desarrollando en años anteriores.

Por ello la Comisión de Docencia de dicho hospital, en colaboración con la Lucha Antirreumática de la Cruz Roja, ha organizado una mesa redonda sobre el tema de «Reumatismos inflamatorios».

Será coordinada y moderada por el doctor Rivas López y como ponentes actuarán los doctores Arias Martínez Mata García Herrera, Mateos Otero, Miguez Redondo y Ruiz García.

Dado el interés del tema a desarrollar y acto de cierre del referido ciclo, se invita a todos los profesionales de la capital y provincia.

21 de Junio. — Conferencia de don Enrique Fuentes Quintana.

22 de Junio. — Conferencia de don José Camón Aznar.

23 de Junio. — Concierto de don Antonio Baciero.

24 de Junio. — Cena en el claustro de San Juan, con asistencia de las autoridades, Corporación municipal y representantes del ahorro regional y nacional.

25 de Junio. — Misa en la Catedral, concelebrada por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo y miembros del Cabildo Metropolitano, con intervención del Orfeón Burgalés. Acto académico en el Palacio de Saldañuela y almuerzo en el Hostal Landa.

### IV.—OTRAS ACTIVIDADES.

Además, en el curso del año, se celebrarán varios sorteos conmemorativos en favor de nuestros impositores y tendrán lugar diversas representaciones culturales en lugares de la provincia, patrocinados por la Entidad.

### I.—NUEVAS OBRAS SOCIALES QUE HAN SIDO APROBADAS.

- 340 viviendas sociales.
- Dos guarderías infantiles.
- Un Centro de Juventud.
- Un Centro de jubilados.

### II.—NUEVAS INSTALACIONES ADMINISTRATIVAS.

- Tres Agencias Urbanas en Burgos capital
- Sucursal en Lerma.
- Siete oficinas más en la provincia en construcción o reforma.

### III.—ACTOS CONMEMORATIVOS.

- 14 de Junio. — Presentación de libro "Arte Burgalés" editado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros Municipal.
- 20 de Junio. — Día del empleado.

## Ultima hora local

## Llega el nuevo gobernador militar general Morillo

A última hora de ayer llegó a nuestra ciudad el general de División don José Morillo Galcerán, hasta ahora jefe del Estado Mayor de la cuarta Región Militar y nombrado nuevo subinspector de Tropas y Servicios de la VI Región y gobernador militar de la plaza y provincia de Burgos, para cubrir la vacante que ha dejado su antecesor, el general don Antonio Pastor Candela, que a su vez ha pasado al grupo de Destino de Arma o Cuerpo por haber alcanzado la edad reglamentaria.

El nuevo gobernador militar de Burgos y subinspector de Tropas y Servicios de la Región hará hoy su presentación oficial al capitán general, teniente general Prada Canillas, en acto previo a su toma de posesión, que llevará consigo —cuando se produzca— el cese en el mando accidental de la Subinspección del gobernador militar de Navarra, general Sánchez Sáiz, y del despacho del Gobierno Militar de Burgos, del general Hernández Ballesteros, jefe de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército.

# B A N D O

**DON MANUEL MATEOS SANTAMARIA, Juez municipal Decano-presidente de la Junta municipal del Censo Electoral de la Ciudad de Burgos,**

**HAGO SABER:** Que, en cumplimiento de lo dispuesto en la Orden de la Presidencia del Gobierno de 20 de Enero de 1976, se ha procedido a la renovación del censo electoral de residentes mayores de edad, vecinos cabezas de familia, mujeres casadas y residentes, de 18, 19 y 20 años de edad, con referencia al 31 de Diciembre de 1975.

Las listas provisionales de electores quedarán expuestas al público, en la planta baja del Palacio de Justicia, durante los días 16 al 27 de Junio, ambos inclusive, desde las ocho de la mañana a las nueve de la noche.

Quienes deseen formular alguna reclamación contra el contenido de dichas listas, deberán hacerlo por escrito dirigido a esta Presidencia (Juzgado Municipal Decano), dentro de los días 16 al 27 de Junio actual, especificando concretamente lo que se solicita y acompañando las pruebas que acrediten el derecho reclamado.

La residencia se justificará con certificación referida al Padrón o empadronamiento municipal de habitantes; la edad y el fallecimiento, con certificación del Registro civil; los errores, mediante comparecencia por escrito ante esta Presidencia.

En el Juzgado Municipal Decano (planta baja del Palacio de Justicia, avenida del Generalísimo, 10), existirá un servicio de información para orientar sobre dichas reclamaciones y facilitar, en su caso, los impresos necesarios.

Dado en Burgos a 11 de Junio de 1976. — **MANUEL MATEOS SANTAMARIA.**



EL SEÑOR

## DON JOAQUIN LOPEZ CALZADA

Falleció ayer, en Tobar, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

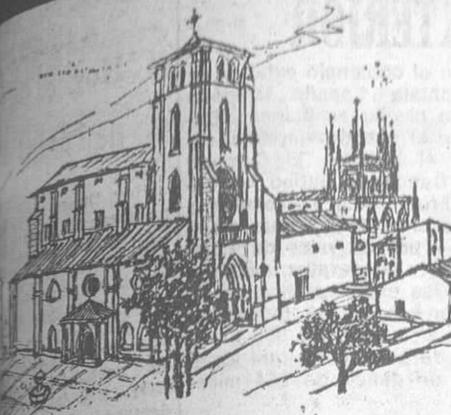
Su resignada esposa, doña Francisca López; hijos, Juliana (Religiosa Hospitalaria del S. C.), María del Carmen (Religiosa Adoratrix), Victorina, Rvdo. Carmelo, Ignacio, María Consuelo (Religiosa Hospitalaria del S. C.), María Asunción, María-Blanca Nieves, Teresita, Catalina y María Francisca; hijos políticos, Delfín Pallás, Antonio Bertrán y Yonine Sancho; nietos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las DOCE, en la iglesia parroquial de Santa María, de Tobar, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio municipal, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Tobar, 14 de Junio de 1976



Balconada inédita de BURGOS



Iglesia parroquial de San Esteban en proceso de restauración. Balconada inédita desde la verde del Castillo. Balconada de robustez casi del más bello ojival. La perspectiva actual, casi totalmente rescatada, es todo un símbolo en la historia burgalesa, la más antigua de los templos parroquiales. El nuevo adecentado es todo un exponente de la riqueza oculta y un arma más en la lucha contra la marginación de siglos que ha producido esta grandeza artística y esta copiosa historia.

Antes de recitar la lauda fervorosa a las piedras de este templo, al barrio en sí, a sus plazuelas, a las calles, a la fuente inmemorial... preciso es hacer justo homenaje a las sencillas gentes de este barrio que han ido soportando en el transcurso de los tiempos un cruel apartamiento por motivos de economía, se va quebrando ya la línea del suburbio y va sumando puntos la admisión del restaurado itinerario.

Iglesia parroquial de San Esteban, de impresionante riqueza arquitectónica en la pureza de sus naves ojivales, sabiamente embellecidas por los Vallejo, Colonia, Vergara y Castañeda... algunas añorando tu pristino esplendor, cuando contemplas las heridas de tu cuerpo maltrecho y la hendidura de tus muros, en el depauperado que aún conserva los vitrales primitivos, el vejado claustro que alberga las cenizas de los encumbrados próceres de Burgos.

Iglesia del Santo Protomártir, que ofreces la admirable perspectiva de tus muros al aire de la calle, acortando el espacio comprendido entre la Catedral y el Castillo-fortaleza. La carga de tu historia parece gravitar sobre tu torre, haciéndola emerger en su entereza. Tu gloriosa ancianidad merece el respeto de todo burgalés y el obligado pago a tantos sinsabores que te surgieron en el pasado y en la moderna historia: Tú sufriste los sucesorios al Trono de Castilla por parte de Isabel y la llamada Beltraneja, la embestida del cañón napoleónico y la injuriantes ofensas de tu deudo familiar en nuestros tiempos.

Barrio y barrio de San Esteban, entrañablemente unidos en la historia; atrás, gracias a Dios, quedando los tiempos picaros, las malos sucesorios a tu digno Arrabal, los difíciles momentos que dieron lugar a los meritorios patronos de don Valentin Palencia, del Patriarca San Juan de Caritas Diocesana. Queda mucho por hacer, pero se han puesto sólidas bases para que el presente no sienta la vergüenza de un pasado por incuria rezagada de la gloriosa trayectoria.

Dibuja: JOSE LUIS RAMOS SOBRINO  
Escribe: LOPEZ ARANSOBY

BURGOS: UN SIGLO ATRAS

CONFLICTO MUNICIPALISTA-MILITAR SUSCITADO EN LA PROCESION DEL CORPUS

- ★ Al negar el Ayuntamiento la presidencia al representante del capitán general la oficialidad militar se retiró del desfile
- ★ Cinco preguntas sobre tema protocolario no fueron contestadas por el Ayuntamiento de la ciudad

★ ★ ★ Por FUYMA

La festividad cívico-religiosa - militar del Corpus Christi, tiene en Burgos especial característica. Hay bibliografía abundante sobre el tema y uno también aportó su colaboración en ese contexto volviendo sobre el tema recordando un episodio del que se cumple, precisamente ahora, un siglo.

En el Archivo Municipal hemos localizado el legado 135 de la Sección de Funciones Públicas bajo el enunciado, "Sobre el conflicto surgido entre este Ayuntamiento y el Brigadier don Manuel Keller, representante del Excmo. Sr. Capitán general del Distrito, sobre precedencia de puestos en la procesion del Santísimo Corpus Christi. Nos hemos servido además de las referencias copiladas en el Libro de Actas de aquél período, para seguir el hilo de esa tesis demostrativa del noble empeño que siempre mantuvo el Concejo de la ciudad para hacer valer sus tradicionales derechos.

SITUACION VIOLENTA

Debió de ser, sin duda, un tanto violenta la situación provocada en el interior de la Catedral el 15 de Junio de 1876, fecha coincidente con la festividad del Corpus. El gobernador civil remitía el día 19 a la Alcaldía, un extenso oficio recogiendo el cursado con fecha anterior por el capitán general del Distrito: "Ocupado en asuntos urgentes del servicio -decía la primera autoridad militar-, no me fue posible asistir a la función del Corpus

Christi y no pudiendo tampoco por la misma causa, concurrir a dicho acto el Excmo. Sr. General Segundo Cabo, delegué en su oficial General el Excmo. Sr. D. Manuel Keller, jefe de la Segunda Brigada de la 7.ª División. El expresado señor brigadier, me ha participado que al ocupar el sitio que le correspondía, el alcalde de esta ciudad manifestó que si algún individuo que no fuera del Ayuntamiento se colocaba en la presidencia, se retiraría la Corporación Municipal y entonces el Excmo. Sr. D. Manuel Keller, ante el desaire hecho a mi autoridad que él representaba, creyó conveniente con toda la oficialidad que asistió al acto, retirarse, cuya conducta he aprobado, pues fue inspirada por la prudencia y el deseo de no provocar conflictos en público".

SESION EXTRAORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO

Ese oficio del gobernador civil, en el que además se señalaban disposiciones de orden protocolario, supuso una sesión extraordinaria del Ayuntamiento. En el Libro de actas y en los folios referentes a la sesión del 23 de Junio de ese año, leemos: "Este Ayuntamiento se ha enterado de la comunicación que el Excmo. Sr. Capitán general de este Distrito ha dirigido al gobernador civil, rogándole haga entender al alcalde presidente de esta Corporación que han faltado a lo prescrito en la Real Orden de 13 de Marzo de 1866 y en el Real Decreto de 17 de

Mayo de 1856 y a la consideración debida al oficial general que representaba a S. E., al manifestarle en el acto de pretender ocupar el sitio que le correspondía en la procesion sacramental del Santísimo Corpus Christi, que si algún individuo que no fuera del Ayuntamiento se colocaba en la presidencia, se retiraría la Corporación Municipal, cuya resolución obligó al expresado señor oficial general a verificarlo con toda la oficialidad que le acompañaba para evitar conflictos en público y en el caso de que V. I. crea que asiste la razón al alcalde y que se repitieran sucesos como el expresado, se sirva manifestarle con urgencia a fin de acudir en queja al Gobierno de Su Majestad y en virtud del encargo que hace V. I. al señor alcalde en oficio del 19 del corriente, transcribiendo la expresada comunicación, se halla en el deber de participar a V. I. que la primera Resolución que ha adoptado este Ayuntamiento en el asunto, ha sido aprobar completamente la conducta de su presidente y hacer suya esta cuestión, en cuyo sentido pasa a exponer las consideraciones que le reclama".

Sigue una larga serie de motivaciones justificando la actuación del Ayuntamiento, indicando como resumen de las mismas: «La Corporación Municipal cumplió con su deber constituyéndose en fiel observador de dichas disposiciones inaplicables al caso, tanto porque la procesion del Corpus no es de los actos que necesitan para celebrarse de la licencia de la autoridad civil ni de la militar en estado de guerra, como porque S. E. don Manuel Keller, no desempeñaba el cargo de capitán general de este Distrito en aquel día y carecía del derecho para ocupar en la procesion el puesto que reclamaba y que si el Excmo. Sr. Capitán general de este Distrito se hubiere presentado en persona en dicha procesion, el acuerdo del Ayuntamiento hubiera sido perfectamente legal y firme dentro de los sanos principios del Gobierno y que si con motivo de él se adoptaban posiciones extremas, sería contradiciendo los mismos principios y bajo la responsabilidad del que los dictara, ducta del señor alcalde y el gobernador civil debe aprobar la conducta de señor alcalde y elevar el expediente al señor Ministro de la Gobernación para su resolución definitiva insistiera en ella el capitán general».

CINCO PREGUNTAS SIN RESPUESTA

Ese acuerdo fue remitido al gobernador civil quien a su vez lo trasladó al Capitán general. La autoridad militar insatisfecha con la explicación, envía nuevo oficio al gobernador para su traslado al Ayuntamiento seña-

lando en cinco preguntas concretas se le contestara con claridad y precisión. Las cinco preguntas eran las siguientes:

¿Cree el Ayuntamiento de Burgos que en toda función pública o religiosa presidida por la autoridad civil no debe ocupar la derecha de ésta el capitán general o el general segundo cabo que es gobernador militar de la plaza? En el caso de que crea que el sitio indicado corresponde a una de las autoridades militares antes indicadas hace una excepción respecto a la procesion del Corpus ¿por qué razón?

¿Tiene algún privilegio el Ayuntamiento de Burgos que no le obligue a cumplir lo que respecto a este punto obedecen, acatan y cumplen los Ayuntamientos de las principales capitales de España, como Madrid, Barcelona, Zaragoza, Toledo y otras muchas más que sería prolijo enumerar, pues son todas? En este caso se ruega una copia de privilegio.

¿Tiene V. I. la misma opinión que el Ayuntamiento de Burgos? En caso de que no corresponda la derecha del que preside al Capitán General ¿Dónde cree usted que puede colocarse?

Añadía el Capitán General: «Necesito la respuesta terminante a estas preguntas para formular mi queja al Gobierno de Su Majestad, bien entendido que al pedir el segundo lugar después del que preside el Gobernador Civil o Alcalde, no solicito intervención en la presidencia, sino el puesto preferente que corresponde a mi Autoridad. Además puede V. I. decir al Ayuntamiento contestando a la última parte de su escrito que ahora y siempre y en todas las ocasiones he arrojado como debía la responsabilidad de todos mis actos».

Quizás el Ayuntamiento de aquel entonces no fuera un dechado de diplomacia, pero sí poseía un sentido inequívoco de sinceridad, porque ante ese alegato y según se recoge en la sesión del día 3 de julio, se acordó por unanimidad «que habiendo planteado este Ayuntamiento la cuestión categóricamente en el oficio del día 24 de junio y expuesto con claridad la inteligencia que debe darse a las reales disposiciones que se dicen infringidas, se cree dispensado de contestar al referido interrogatorio, porque habiendo dicho ya todo cuanto sabe en el asunto, sin convencer a Su Excelencia el Capitán General, la última palabra corresponde a la Superioridad, que es la llamada a resolver en definitiva».

No recoge el expediente cuál fue esa resolución, pero sí se sabe que la irrevocable actitud del Ayuntamiento fue mantenida en lo sucesivo.

Hoy estas cuestiones nos parecen triviales en demasía y quizás si el motivo se produjera en nuestros días quedaría solucionado de un modo complaciente. Pero el Concejo burgalés de pasados siglos era muy puntilloso en estas cuestiones de protocolo.

La Junta General de Accionistas, celebrada el 3 de Mayo 1976, ha acordado que nuestra razón social en lo sucesivo sea

HISPANO QUIMICA, S.A.

en vez de HISPANO QUIMICA HOUGHTON, S.A.



HISPANO QUIMICA, S.A.

P.º Zona Franca, 61-67 - BARCELONA (4).  
Teléfonos 332 20 00 Ventas 331 69 00  
Delegaciones: Madrid, Bilbao, Valencia, Sevilla, Vigo.  
Almacenes: Burgos, Oviedo, Pamplona, Alcoy, Zaragoza.

# CAZA Y PESCA

## COMIENZAN A SALIR SUBASTAS PARA LOS ACOTADOS DE CAZA

### Se crea el coto de pesca parque «Lagunas Altas» de Neila.- Precio del permiso: quinientas y setecientas pesetas para pescadores nacionales

Hay movimiento en lo que se refiere a renovación o creación de acotados de caza. En los últimos días y a través del Boletín Oficial de la Provincia, han aparecido los siguientes anuncios en uno u otro sentido.

La Junta vecinal de Villalain saca a subasta para el aprovechamiento de caza dos montes de utilidad pública, por un precio de licitación de 11.240 pesetas y un plazo de diez años. A esa subasta solamente podrán concurrir titulares de cotos de caza limítrofes y poderse agregar a ellos, al no tener las hectáreas suficientes para poder constituir un coto ninguno de ellos, en particular el Rebollarejo, que está dividido en tres partes intercaladas.

Habiendo terminado el arriendo de la caza del coto privado constituido en la Junta Administrativa de Cornudilla, sale a subasta el mismo por un período de seis años y un precio de licitación anual de 150.000 pesetas.

La Asociación de propietarios de fincas rústicas de Fuentebureba, saca a subasta el coto privado de caza BU-10.066, por diez temporadas y 100.000 pesetas por año de arrendamiento. El acto de subasta tendrá lugar el día 4 de Julio a las cinco de la tarde en el salón de actos del Ayuntamiento.

Para el día 27 de este mes de Junio se ha señalado la subasta del arriendo del coto privado de caza constituido en la entidad local menor de Valpuesta con una extensión de 776,80 hectáreas, fijado en 62.000 pesetas anuales el precio de tasación.

Por su parte el Ayuntamiento de Bozón anuncia subasta del monte «Sierra de Besantes», por un período de cinco años y 149.000 pesetas anuales de tipo de licitación.

Se podrá usar cualquier cebo legalmente autorizado a excepción de huevas de peces. El período de funcionamiento será desde el 1.º de Julio a 30 de Septiembre y el horario será desde las nueve de la mañana a las nueve de la noche, debido al hecho de estar incluido este coto en el Plan Nacional de Espacios Naturales Protegidos. En el mes de Septiembre se adelantará una hora el cierre.

Se podrá usar cualquier cebo legalmente autorizado a excepción de huevas de peces. El período de funcionamiento será desde el 1.º de Julio a 30 de Septiembre y el horario será desde las nueve de la mañana a las nueve de la noche, debido al hecho de estar incluido este coto en el Plan Nacional de Espacios Naturales Protegidos. En el mes de Septiembre se adelantará una hora el cierre.

#### LA MARCHA DE LA TEMPORADA

Prácticamente puede decirse que apenas se ha pescado en los últimos días en la red fluvial burgalesa. El acusadísimo estiaje de nuestros ríos, hace poco menos que imposible la práctica de la pesca, ya que los yerbajos, malezas, suciedad por una parte y el mínimo de nivel de las aguas, resultan inconvenientes en la casi totalidad de los casos insuperables. El pescador no puede lanzar el señuelo, no encuentra sitio limpio donde depositar la mosca y a lo sumo puede encontrar algún pequeño pozo para la lombriz.

Podemos decir que el cerrojazo oficial a la temporada se ha dado, a no ser que la lluvia caída ayer tarde vuelva a repetirse otros cuantos días más con la esperanza de limpiar algo las corrientes. Además como el próximo día 24 comienza la temporada del cangrejo, ir a la pesca de la trucha será una aventura en la mayoría de los casos infructuosa.

#### CARRERAS DE GALGOS EN VILLALONQUEJAR

Una cuadrilla galguera integrada en su mayoría por vecinos del Barrio de Villalonquejar se ha propuesto revitalizar el noble deporte de la caza con galgo, intentando con ello incrementar la afición galguera que, por cierto, se encuentra en un proceso un tanto decaído, quizás por la falta de manifestaciones y pruebas.

En verdad que a los mismos organizadores les causó sorpresa la extraordinaria concurrencia de púzlco a las carreras organizadas ayer domingo en dicho Barrio. No cabe duda que con manifestaciones de ese tipo puede incrementarse la afición no solamente por lo que respecta al público en general amante de esas pruebas, sino impulsar a la vez la crianza del galgo y la preparación del mismo.

De una manera ingeniosa se resolvió el sistema para que los galgos acudieran al engaño de la pieza. El terreno sobre el que se disputaron las diferentes mangas, era totalmente llano, acotando un espacio de 800 metros de longitud. En uno de los extremos del campo, un coche turismo debidamente calzado y anclado, fue desprovisto del neumático de una de las ruedas y puesto en marcha el motor, metida la velocidad, esa rueda «loca» actuó de carro recogedor de un fuerte hilo de nylon en cuyo extremo estaba conida una piel de liebre moviendo el engaño.

público, es propósito de esa cuadrilla galguera organizar otras pruebas similares. Ni qué decir tiene que desde estas columnas nos ocuparemos de esa serie de actividades, porque entendemos que bien merece la pena dedicar atención especial a ese valiosísimo auxiliar de la caza, y es que con la intervención del galgo en cuestiones cinegéticas, se presta a las mismas una beza y emotividad francamente destacables.

FUYMA

## PATATA: DEFICIT CRONICO EN COMERCIO EXTERIOR

En el comercio exterior de la patata España tampoco logra nivelar su balanza. Durante el pasado ejercicio, según el boletín "El Campo" del Banco de Bilbao, se importaron 86.520 toneladas —de ellas 41.613 para siembra— por un valor de 1.152 millones de pesetas, mientras que las exportaciones se situaron en 95.783 toneladas, pero con valor de 898 millones de pesetas, lo que significa un déficit de 254 millones.

El déficit no es coyuntural. Desde hace años el comercio exterior de este producto nos es adverso en valores. El saldo negativo fue en 1971 de 24 millones de pesetas, en 1972 se incrementó hasta los 312 millones, para bajar en 1973 a los 115 y marcar un record en 1974 con 339 millones de déficit al importarse por 760 millones y exportarse por 421.

## PRESENTACION EN BURGOS DE «REFORMA DEMOCRATICA

Hoy, en la de Cultura

Hoy, lunes, se anunciará en la Casapura (salón de amocio de la tarde) rencia don Rafael colar, de la Comisra Nacional de Demócrática paria en gestación GODSA y del que destacada don Matri Iribarne.

Asimismo, en el acto actuarán don tiago de Pablo y Pastor Ridruejo.

Después de la se desarrollará con los tres orato el tema expuesta da es pública.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

# DEPORTIVOS

PESE A SU ALTO PRESUPUESTO Y FALTA DE COLABORACION

## POSITIVO BALANCE FINAL DE LA IV EDICION DEL TROFEO «JUAN YAGÜE»

★ Han participado quince equipos y las sanciones bajaron un 40% con relación al año anterior

★ «Hemos llegado a un punto difícil de superar y agradecería que alguien me sucediera» (José Martínez)

Todo ha transcurrido feliz. La deportividad ha sido la nota predominante de la IV edición del Trofeo «Juan Yagüe». Finalizó la semana pasada. En el campeonato han intervenido quince equipos, que agrupan a más de cien jugadores burgaleses. Es una competición importante, aunque por distintas razones no alcanza el grado de popularidad y atención que se merece.

Es una labor callada, que tiene como objetivo fundamental el deporte y que dentro de esta actividad conviva el mundo laboral, teniendo como cabezas visibles a sus empresas. El promotor es ese gallego conocido desde hace años, Pepe Martínez. El sabe de sacrificios y de sin sabores, compartidos con su colaborador en el Comité organizador, Basilio Abad Manzano. Con los dos, hemos dialogado, haciendo un breve repaso a la edición recientemente celebrada y al futuro de este campeonato.



les son los demás?

—La falta de campos, la inmadurez del fútbol modesto y finalmente la ausencia de colaboración. Con estos inconvenientes ya comprenderá lo difícil que es tirar para adelante.

—¿Mejora la calidad técnica de los participantes?

—Totalmente. Cada año es mejor y cada edición hay más juventud. Ha estado muy competido. Hasta el final, el título estaba entre tres o cuatro equipos. El campeón ha sido el Skol Vivi que se ha medido con conjuntos de categoría regional y los ha vencido. Eso demuestra su potencialidad.

Efectivamente, el Skol Vivi ha terminado en la primera posición. Un equipo nuevo, con un presidente y unos socios entusiastas, que aunque hayan sacrificado sus bolsillos han conseguido la meta propuesta. Merece especial mención, La Cellophane, vencedora del Trofeo de la Deportividad. Se da la circunstancia de que hace cinco años fue expulsada del campeonato por irregularidades y falta de deportividad en sus jugadores. El cambio ha sido brusco y ejemplar. Conste que no ha sido fácil ser el mejor en este aspecto, pues el resto de los equipos han andado muy cerca en la puntuación.

—¿Se puede hablar ya de una quinta edición?

—Creemos que sí. Hay ya un dato significativo. La firma «Corberó» nos ha entregado el próximo trofeo de la Deportividad. Es inmenso y muy bien podían disputarlo un Madrid o un Barcelona, pues no desmerece. Particularmente —nos dice Pepe Martínez— pienso que el «Juan Yagüe» ha llegado a un punto que es difícil o prácticamente imposible superar. Si hay alguien que desee continuarlo se lo agradecería, estoy un poco cansado, más que nada por esa falta de colaboración de que hablábamos antes.

Hemos llegado casi al punto final de nuestra entrevista. Queda el capítulo de los trofeos y copas que van a entregarse. Nada menos que un total de treinta y ocho se han recibido. Anotamos y con disculpa por si hubiera algún olvido, del ministro del Ejército, presidente de las Cortes, ministro de Información, ministro de Planificación, ministro de Trabajo, capitán general de la VI Región, subsecretari de la Vivienda, gobernador civil, Samaranch, José Santamaría («mister» del Español), Athletic de Bilbao, Colegio Oeste de Arbitros, delegado N. de Deportes, delegado P. de E. Física, Banco Industrial de León, cerveza San Miguel, cervezas Skol, Auto Bazar Anamar, transportes Peñacoba, «Diario de Burgos», seguros Mapfre, Nacional Hispánica Aseguradora, bar restaurante Gaona, Joaquín Margil, Burgos C.F., Osborne, Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo, tintorería Iris, delegación Prov. de Fútbol, agencia Espino, viajes Sayca, Joyería Villanueva, trofeo Corberó, General Yagüe, Sr. Olmedo, viajes Clunia e Hispano Química Houghton.

En este aspecto sí puede decirse que la colaboración es grande y especial. Merece un apartado importante la labor callada del Comité de Competición, que ha presidido Máximo

Núñez. Es el trabajo duro y antipático a que obligan este tipo de actividades.

Una vez superada la temporada ha llegado el momento final y feliz. Según hemos podido saber, todos los participantes tendrán su trofeo y su premio. Será el broche de oro que bien merecido tiene esta IV edición del trofeo «Juan Yagüe».

J. M. PARAMO

## AUTOMOVILISMO

### ICKX Y VAN LENNEP GANARON LAS «24 HORAS DE LE MANS»

Le Mans (Francia). (Alfil.)—Con sorprendente facilidad, el belga Jacky Ickx y su compañero de equipo, el neerlandés Van Lennep ganaron hoy, pilotando un «Porsche 936» las «24 horas de Le Mans». La firma alemana de Stuttgart se impuso frente al conjunto de sus rivales «Ford Mirage» o «Alpine Renault» especialmente por la calidad del material participante, la experiencia de sus pilotos y sobre todo la preparación de sus vehículos.

Jacky Ickx gana por segunda vez consecutiva las «24 horas de Le Mans». El año pasado el piloto belga conducía un coche «Ford Mirage» y para esta 44 edición de la gran prueba de resistencia fue contratado por «Porsche» y «Martini». Ickx iguala el récord de victorias en Le Mans que tenía el francés Henri Pescarolo.

Veintiséis vehículos terminaron la prueba y 27 abandonaron por razones técnicas. Uno, el «Datsun», sufrió un espectacular accidente. El piloto francés Andre Haller murió carbonizado a las 19 (GMT) del sábado.

El drama de Haller despertó una viva polémica entre los seguidores de la prueba y las circunstancias no fueron todavía aclaradas. La dirección de la prueba afirma que se trata de un

error del piloto, que manióbró mal los frenos, pero algunos técnicos subrayan que el «Datsun» de Haller desprendía fuertes olores de carburante y las emanaciones de gas pudieron provocar un malestar que resultó mortal. Haller, de 52 años, era aficionado, en los ensayos no consiguió el tiempo reglamentario, pese a lo cual fue autorizado a tomar la salida de las «24 horas de Le Mans». Era la primera prueba de resistencia en circuito en que participaba Haller. Hasta ahora había disputado «rallyes» en carretera, especialmente en Africa.

Ickx y Van Lennep tuvieron adversarios de poca talla en este tipo de carreras de resistencia, salvo Cadenet y Pescarolo. Pero éstos no disponían de vehículos con la resistencia mecánica de los «Porsches».

Los vencedores recorrieron durante las 24 horas de la carrera 4.769,923 kilómetros, a una media horaria de 198,746 kilómetros.

Se clasificaron a continuación (a 10,18 y 21 vueltas de los vencedores, respectivamente): «Mirage JCB» (de los franceses Delafosse y Migault); «Cadene» (de Cadenet y Chris Carft); «Porsche 935» (de Stommelen y Schurti); «Mirage JCB» (de Bell y Schuppan).

La nota más destacada de esta 44 edición de las «24 horas de Le Mans» fue el excesivo calor, que provocó diversos accidentes en los vehículos y desvanecimientos entre el numeroso público (más de 200.000 personas).

Jacky Ickx y su compañero Van Lennep dominaron la carrera desde la primera vuelta, pese a las tentativas de «Alpine Renault» que abandonó a media carrera) y Ford Mirage.

## inlingua

ALEMAN, INGLES, FRANCÉS, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS. — PREPARACION EXAMENES  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 20 68 51

**Inglaterra no sólo es Londres. Lleve su coche de vacaciones**



**FERRYS AZNAR A INGLATERRA EN 27 HORAS**

**SANTANDER - SOUTHAMPTON**  
Salidas Lunes y Viernes en el «Monte Toledo»



Otros servicios de FERRYS AZNAR:  
VALENCIA-PALMA  
PALMA-FRANCIA (Port-Vendrés) } «Monte Granada»

BARCELONA-IBIZA • BARCELONA-MENORCA  
VALENCIA-IBIZA • ALGECIRAS-CEUTA  
en los «Monte Cones» «Monte Corona» «Monte Castillo»  
Consulte a su Agencia de viajes o a NAVIERA AZNAR  
SANTANDER: Bergé y Cía, S.A. - Paseo Pereda, 13  
Tel. 21 45 50-58 - Telex 35834  
MADRID: Oficina Central de Pasajes - Alcalá, 61  
Tel. 276 28 00-07-08-09 - Telex 42661 - Madrid-14

Viaje con su coche en los Ferrys Aznar.

# DEPORTES

A beneficio de los subnormales

## Los veteranos del Athletic y del Barcelona empataron a un gol en «La Balastera»

Palencia (Alfil). — En La Balastera se ha jugado esta tarde el tradicional partido amistoso entre veteranos del Ath. de Bilbao y del Barcelona, organizado por la Peña «El Pedrusco», de esta ciudad, a beneficio de los niños subnormales. El campo registró una gran entrada asistiendo en la tribuna autoridades y representaciones. Finalizó el encuentro con empate a un gol.

Veteranos del Barcelona: Estrems (Rodés); Panto, Biosca (Valls), Calleja; Rifé, Vergés (Torréns); Tejada (Pereda), Suárez, Zaldúa, Fusté y Pujol.

Veteranos del A. Bilbao: Salsidúa; Orúe, Eguízuiza, Zamacoña (Birichinaga); Garay, Rentería; Ignacio (Aizpurúa), Aguirre II, Urquijo, Latorre, Paco Gento (Alonso).

Arbitraron Ortiz de Mendivil, en el primer tiempo y Balsa Ron en el segundo.

Los goles se marcaron en el minuto 34 el del Barcelona, a raíz de una falta que sacó Fusté rechace de Salsidúa y Pujol, de cabeza, introduce el balón en la red.

En el minuto 37 llegó el empate en un avance de Aizpurúa con centro y remate cruzado de Urquijo.

El partido resultó entretenido con más dominio de los azulgranas, bien lanzada su delantera por Suárez, que sobre todo en el segundo tiempo se entendió muy bien con Pereda, planteando muchos peligros ante la puerta de Salsidúa. Gracias a la gran intervención del portero bilbaíno en varios tiros que se cantaban gol, el Barcelona sólo pudo marcar un tanto.

El Bilbao replicó en algunos contraataques consiguiendo el empate. El vencedor del partido se decidió lanzando la moneda al aire y resultando favorecido el Barcelona cuyo capitán Rifé en medio de grandes aplausos recogió de manos del gobernador civil señor Rabanera el trofeo donado y el capitán del Bilbao, Rentería, obtuvo otro trofeo de manos del alcalde de Palencia, señor Garracho.

### ELOGIOS SOVIETICOS AL FUTBOL CATALAN

Madrid (Alfil). — El equipo del Barcelona que empató a uno con la selección de Moscú estaba formado por jugadores del Barcelona y el Español y era muy fuerte, ha declarado a su regreso a Moscú el entrena-

## REGATAS DE «ROTSSE» EN LUCERNA

Lucerna (Suiza) (Alfil). — España se clasificó en segunda posición de la categoría de cuatro sin timonel, primera serie de repesca en la competición de remo que se disputa en esta ciudad. Al conseguir esta posición el equipo de España se clasificó para la fase final.

## BALONCESTO

### La selección española perdió con la estadounidense

Carolina del Norte. (Alfil). — En el curso de un encuentro de entrenamiento la selección española ha sido vencida por la de Estados Unidos. El partido se jugó en tres tiempos, los dos primeros de 20 minutos y el tercero de 15. En los tres se impusieron los americanos por los tanteos siguientes: 57-40, 54-46 y 44-22.

El partido se jugó en el coliseum de la Universidad de Carolina del Norte y asistieron al mismo más de ocho mil estudiantes que llenaban por completo los gradieros.

Los tres períodos fueron dirigidos por colegiados distintos.

Los encestadores españoles fueron los siguientes:

Cabrera (6), Santillana (7), Luyk (8), Brabender (22), Flores (3), Estrada (12), Corbalán (5), Cristóbal (11), Rullán (18), Sagi-Vela (10), Escorial y Beltrán.

## ANTE 15.000 PERSONAS

## LOS BATELES DE LAREDO, CAMPEONES NACIONALES EN CATEGORIAS SENIOR Y JUVENILES

Guecho (Vizcaya) (Alfil). — Lo bateles de Laredo, en las categorías senior y juvenil, se impusieron en la disputa de los diferentes títulos nacionales, en aguas de Las Arenas, ante alrededor de 15.000 personas.

Presidió la jornada Agustín Izaguirre, vicepresidente de la Federación Española y presidente del Comité Nacional de banco fijo. Los dos campeonatos se celebraron en aguas del Abra de Bilbao.

En las tandas de consolación, Ondárroa en juveniles y Santoña OJE, en senior, impusieron su ley.

Clasificaciones:  
Categoría juvenil. — 1. — Ondárroa, 7-03-1. 2. — Portugalete, 7-04-1. 3. — Peña del Mar-Figuera, 7-29-2. 4. — Mugaros-La Coruña, 7-50-0.

Categoría senior. — 1. — Santoña OJE, 9-31-0. 2. — Peña del Mar-Figuera, 9-48-0. 3. — La Maruca-Santander, 9-53-0. 4. — Las Jubias-La Coruña, 9-56-3.

Por el título nacional de juveniles, hubo una pugna preciosa entre Laredo, que revalidó su título, no sin problemas, y la embarcación guipuzcoana, Yola, de Pasajes de San Juan. A 200 metros de la llegada se resolvió la pugna entre ambas tripulaciones.

Clasificación:  
1. — Laredo, 6-40-3/5 (campeón). 2. — Yola, 6-41-1/5 (subcampeón). 3. — Virgen del Mar-Santurce, 6-57-3/5. 4. — Santoña OJE, 7-05.

Finalmente, en esta jornada marinera, vibrante de emoción, se cubrieron los 2.000 metros de la prueba senior, con 4 largos y 3 ciabogas. Laredo tomó

una ventaja de 5 segundos sobre Veleta, de Tolosa y 7 segundos sobre los Raspas y tres segundos más sobre los Santurceños de «Virgen de Mar». Los de Laredo, con un remig energético, técnico, con genio y seguridad, tomaron mayores distancias sobre sus rivales, en tanto que las dos embarcaciones vizcainas se liaron en una lucha cerradísima por el tercer lugar, ya que Tolosa tenía

el segundo lugar. Por 0,5 segundos pusieron los areneros de Raspas a los santurceños gran delirio siguió el campeonato conseguido por Laredo.

Clasificación de la regata honor senior:

1. — Laredo, 9-29-0. 2. — feta-Tolosa, 9-32-0. 3. — pas, 9-35-0. 4. — Mar-Santurce, 9-35-3/5.

## BEISBOL

### ESPAÑA, REPRESENTADA POR EL CANDOPOL

## A LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA

Madrid (Alfil). — El Candopol, de España, se clasificó para la final de la Copa de Europa de clubs, al vencer hoy al P. U. C. de Francia, por veinticuatro carreras a doce, en encuentro correspondiente al grupo semifinalista disputado hoy en el campo de José Antonio Elola (Elipa).

Las alineaciones presentadas fueron estas:

P. U. C.: Eydokimoff, De Puté, A. Prechac, O. Prechac, Y. Prechac, Dubaut, Monforte, Millio y Kadri.

Candopols: Keyton, Torres, Solís, Ferrys, F. Sánchez, Mazoti, Martín, Peña y Gómez.

En la tercera carrera, cuando se pusieron las cosas peligrosas para el conjunto español, se produjo un cambio en el lan-

zador de este equipo. El veterano Malarria en lugar de joven Gómez, que pensaba «home run», y se vino al El veterano enderezó la bates y lanzó bolas excelentes permitieron a su equipo mando carreras a los rivales.

Como árbitro principal el italiano Franchetti, ayudado en bases, por el de Bélgica y el español García.

El 8 del próximo mes coincidirá con el inicio del Campeonato Europeo «Senior» en Parma, es designación del escuadrón final de la Competición de Clubs, que se disputará los días 24, 25 y 26 de agosto.

**Papelaria TAGRA**  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO  
Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

# PROFESIONALES

**Dr. Renedo**  
CIRUGIA. VIAS URINARIAS  
Concepción, 15, 2.º

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º. Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**MIGUEL CAMPO**  
TOCOCINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

**Optica ESPADA**  
OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados  
PORTALES DE ANTON, 8 — TELEFONO 201508

**UNSAIN**  
OPTICO DIPLOMADO  
GRADUACION GAFAS — ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS  
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 6 Teléfono 206464 BURGOS

**Optica Científica Burgalesa**  
GRADUACION CIENTIFICA DE GAFAS  
CENTRO DE ADAPTACION DE LENTILLAS  
Avda del Cid, 14 — Telf. 222608

**OPTICA IZAMIL**  
Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E.  
Teléfono 225148

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. — Teléfono 203591

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tlf. 203667

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**

**MEDICOS**  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 12

**I. LOPEZ SA**  
NEURO PSIQUIATRA  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Plaza de Santo Domingo  
Guzmán, 4, 1.º  
Teléfono 203591

**JOSE CALVO**  
PARTOS Y ENTORNOS  
DES DE LA CLINICA  
Del Hospital de Cruz Roja  
y Cruz Roja  
Vitoria, 31. Teléfono 203591

**EDUARDO CALVO**  
RADIOLOGO  
San Pablo  
Teléfonos 203591 y 203667

**ANTONIO CALVO**  
Médico militar  
CORAZON Y NUTRICION  
San Cosme, 2

**Alonso**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2

# DEPORTES

## COPA DEL GENERALISIMO TRIUNFO CORTO DEL ZARAGOZA SOBRE EL BETIS, EN LA ROMAREDA (2 - 1)

Porta por los maños y Alabanda por los sevillanos, fueron los goleadores

### RESULTADOS

Madrid (Afil). — Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la jornada de hoy:

Copa de S. E. el Generalísimo. (Semifinales, ida)

Real Sociedad, 0; At. de Madrid, 1.  
Zaragoza, 2; Betis, 1.

Campeonato Nacional de Aficionados (5.ª Jornada)

Valmaseda, 2; Reus Deportivo, 1.  
Real Betis, 5; Naval, 1.

Campeonato Nacional de Juveniles. (Cuartos de final)

Bilbao Athletic, 7; Real Racing, 0.  
Córdoba, 2; Real Murcia, 1.  
Real Madrid, 5; Salesianos, 1.  
Sevilla Atlético, 2; Barcelona, 3.

Se clasifican para las semifinales: Bilbao Athletic, Real Murcia, Real Madrid y Barcelona.

**EUROVIAS, Concesionaria**  
**Española de Autopistas, S. A.**  
**AUTOPISTA BURGOS - MALZAGA**  
**(CANTABRICO)**

CONCURSO PUBLICO PARA LA EXPLOTACION DE CAFETERIAS Y RESTAURANTES EN LAS AREAS DE SERVICIO DE BURGOS, BRIVIESCA Y DESFILADERO DE PANCORBO.

Se anuncia concurso público para la adjudicación de explotación de Bares, Cafeterías y Restaurantes en las áreas de Servicio de Burgos, Briviesca y Desfiladero de Pancorbo, de la Autopista BURGOS-MALZAGA (Cantabria).

El Pliego de Cláusulas Particulares, Bases y demás documentos del concurso están a disposición de los interesados en las Oficinas de Madrid (calle María de Molina, 37 8.ª), Bilbao (calle San Vicente, s/n. Edificio Albia, 1.ª Planta) y Burgos (Plaza de Alonso Martínez, 7, 8.ª), de 9 a 13 horas, durante los días hábiles, excepto los sábados. El plazo de presentación de ofertas terminará el próximo 26 de Julio a las 13 horas.

**EUROVIAS, Concesionaria**  
**Española de Autopistas, S. A.**  
**AUTOPISTA BURGOS - MALZAGA**  
**(CANTABRICO)**

CONCURSO PUBLICO PARA LA EXPLOTACION DE SEIS ESTACIONES DE SUMINISTRO Y VENTA DE CARBURANTE Y COMBUSTIBLE EN LAS AREAS DE SERVICIO DE BURGOS, BRIVIESCA Y DESFILADERO DE PANCORBO.

Se anuncia concurso público para la adjudicación de explotación de la instalación de seis Estaciones de Servicio de Burgos, Briviesca y Desfiladero de Pancorbo, de la Autopista BURGOS-MALZAGA (Cantabria).

El Pliego de Cláusulas Particulares, Bases y demás documentos del concurso están a disposición de los interesados en las Oficinas de Madrid (calle María de Molina, 37 8.ª), Bilbao (calle San Vicente s/n. Edificio Albia, 1.ª Planta) y Burgos (Plaza de Alonso Martínez, 7, 8.ª), de 9 a 13 horas, durante los días hábiles, excepto los sábados. El plazo de presentación de ofertas terminará el próximo 26 de Julio a las 13 horas.

## TENIS PANATTA, AL DERROTAR A SOLOMON VENCEDOR DEL «ROLAND GARROS»

París (Afil). — El italiano Adriano Panatta se proclamó vencedor de los internacionales de tenis de Francia «Roland Garros». Panatta derrotó en la final, disputada esta tarde, al norteamericano Harold Solomon en 4 «sets» 6/1, 6/4, 4/6 y 7/16.

El italiano, reciente vencedor de los internacionales de Roma, se sitúa con esta victoria en primer plano de los tenistas en tierra batida. La victoria en la final fue más difícil de lo previsto debido a una resistencia de última hora del inquieto norteamericano Solomon, infatigable.

Los tenistas «puros» reprochan al «Roland Garros» 1976 su excesiva comercialización. La campaña publicitaria dio los resultados esperados por los organizadores que registraron más de 140.000 entradas. Estuvieron favorecidos por un tiempo espléndido, aunque demasiado caluroso. La final fue disputada esta tarde con 52 grados al sol.

Adriano Panatta había eliminado para llegar a la final a dos de los favoritos, el norteamericano Dibbs y el sueco Borj, vencedor en 1975.

Orantes, Ashe, Newcombe y Vilas defraudaron este año. El comportamiento del mexicano Ramírez fue muy superior al de los más célebres raquetas. Llegó a la semifinal, que pudo ganar con un poco más de tenacidad al final del «match», siendo eliminado por Solomon.

París (Afil). — Con la victoria de hoy del italiano Adriano Panatta en el Torneo Internacional de Tenis de Francia, desplazó al español Manuel Orantes del primer lugar del «Grand Prix» de la Federación Internacional de Tenis (Campeonato del Mundo por puntos).

La clasificación del «Grand Prix», quedó constituida de la siguiente forma:

1. Adriano Panatta (Italia), 280 puntos.
2. Manuel Orantes (España), 230.
3. Eddy Dibbs (Estados Unidos), 220.
4. Harold Solomon (Estados Unidos), 150.

## RIASCO CONSERVA EL TITULO MUNDIAL DE LOS SUPERGALLOS

Panamá (Afil). — El campeón mundial de los supergallos, versión CMB, el panameño Rigoberto Riasco, conservó anoche su título al vencer al dominicano Livio Nolasco, por K.O. técnico, en el décimo asalto de un combate previsto a quince en disputa del título mundial.

5. Guillermo Vilas (Argentina), 130.
6. John Newcombe (Australia), 105.
7. Mark Edmondson (Australia), Wojte Fibak (Polonia), Bjorn Borg (Suecia), 100.
10. Jaime Fillol (Chile), 90.

## ORGANIZADO POR EL MOTO CLUB BURGUES VILLAN GANO EL MOTOCROSS DE BERZOSA DE BUREBA

En Berzosa de Bureba se celebró ayer una interesante prueba de motocross, organizada por el Moto Club Burgalés, que fue seguida por numeroso público, pues en esta zona hay mucha afición por este deporte. El escenario fue el circuito de «La Costadilla», que estaba bien preparado.

Se estableció la carrera en dos mangas de veinte minutos cada una para corredores senior y junior. Ha sido muy disputada e igualada, donde tomaron la salida nueve filotes. En la primera manga fue vencedor Toño, seguido de Villán y el mirandés Larraz y Moroto. Lástima que Negroto rompiera su máquina, pues estaba haciendo una «caza» a los primeros puestos algo sensacional y espectacular.

En la segunda manga fue Villán el primero, segundo de

Toño, Larraz y Moroto. Sufrió una caída Angel Puente que después de ser atendido en la Cruz Roja se ha comprobado que no es nada grave.

Se ha vuelto a resentir de su pasada lesión en el tobillo. A la vista de esto la clasificación final dio ganador a Villán con los mismos puntos que Toño pero con cinco segundos de diferencia. Una gran carrera de ambos corredores que una vez más han puesto de manifiesto sus grandes condiciones para el motocross. Tercero fue Larraz, cuarto Moroto, quinto Antolín, sexto Fernando García y séptimo, Juan de Dios.

En la plaza Mayor de Berzosa tuvo lugar la entrega de trofeos, que presidió el alcalde de la localidad. Digamos, para terminar, que la prueba comenzó a las siete de la tarde.

## Al empatar ayer con Holanda ESPAÑA JUGARA LA FINAL DEL TORNEO EUROPEO DE HOCKEY SOBRE HIERBA

Barcelona (Afil). — En el terreno del Real Club Polo de Barcelona se ha disputado la tercera y última jornada del Torneo sub-21, fase clasificatoria en la que España y Holanda estarán presentes en los partidos finales que se disputarán en la ciudad alemana de Hamburgo, el próximo mes de septiembre.

En primer lugar y para disputar el tercer y cuarto puesto contendieron las selecciones de Italia y Portugal, partido que terminó con la victoria de Italia por 4-2. El primer tiempo el marcador registró una ventaja de un gol a favor del equipo trasalpino.

### EL PARTIDO DE ESPAÑA

A continuación se disputó el partido decisivo entre los conjuntos de España y Holanda, encuentro que finalizó con un empate a un tanto que justifica el resultado logrado dada la actuación de ambos contendientes sobre el terreno, pues si los españoles en la primera mitad presionaron más teniendo más oportunidades para lograr la vic-

toría, en la segunda mitad fueron los holandeses los que hicieron pasar por más apuros a la meta española.

Ambos equipos estarán presentes en la fase final.

El primer gol lo consiguió Garralda, en el minuto 19 del primer tiempo.

En el minuto 19 del segundo tiempo lograron los holandeses el gol de la igualdad, por mediación de Horts. La meta española pasó por serios apuros en los minutos 26, 32 y 34 que sendos tiros de Voemans, estuvieron a punto de inclinar el marcador a favor del equipo visitante.

Arbitraron este encuentro los señores Alduga italiano y Rocha, portugués.

España: L. Garralda, Romeu, Vallve, Camps, Padros, Mata, Pellon, Gali, S. Salvatella, Alegre, L. Garralda.

Holanda: Langenhijzen, Voemans, Horts, Hesmansen, Beafort, Borwan, Porglar, Voltran, Frizutena, Asber y Berga.

Clasificación final: España y Holanda, 5 puntos; Italia, 2 y Portugal, 0.

## BREVIARIO DEPORTIVO

LUIS MIGUEL TORRES, CAMPEON DE ESPAÑA

Gijón (Afil). — Luis Miguel Torres se ha proclamado campeón de España de primera categoría, senior, con un tiempo de 103,85 puntos, después de las pruebas disputadas a lo largo de la jornada de hoy en el deportivo del grupo «Covadonga», bajo la organización de la Federación Asturiana de gimnasia.

Se proclamó subcampeón José de la Casa con 103,25 puntos, tercero Gabriel Calvo, 102,30

cuarto Agustín Sandoval, 102,15, y quinto Lui. Rodríguez, 101,35.

RUIZ SOSA RENOVÓ POR EL JAÉN

Jaén (Afil). — Ruiz Sosa ha renovado contrato como entrenador del Real Jaén, equipo al que ha ascendido a la Segunda División.

Ruiz Sosa ha rechazado propuestas interesantes, incluidas una en firme del Atlético de Madrid para que pasase a formar parte de su cuadro técnico.

Por otro lado, Reyes ha suscrito contrato como secretario

técnico para la próxima temporada. Reyes ha venido realizando igual función durante varios años en la U. D. Salamanca.

En cuanto a jugadores han causado baja hasta el momento Salsamendi, García Cuervo, Domínguez y Solaequi, este último a petición propia.

INGLATERRA, 4; FINLANDIA, 1

Helsinki (Afil). — La selección inglesa de fútbol derrotó por cuatro goles a uno a la de Finlandia en el partido de ida clasificatorio para la Copa del Mundo de Fútbol.

El primer tiempo terminó con el resultado de dos a uno.

Los goles fueron marcados por Paatelainen, de Finlandia, y por parte inglesa lo hicieron: Stuart Pearson, Keegan (2) y Channon.

COPA EUROPEA

Rieti (Italia) (Afil). — La presentación italiana se adjudicó hoy la segunda edición de la Copa de Europa de Atletismo, reservada a los clubs campeones nacionales de doce países y disputada en dos jornadas en Rieti.

# DEPORTES

## FINALIZARON LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE BOXEO AFICIONADO

Llata y Paredes, de la Federación Burgalesa medalla de oro y plata, respectivamente

Oviedo (Alfil). — Andalucía se proclamó campeona de España por regiones al obtener 55 puntos, en el Campeonato de España de boxeo aficionado, cuyas finales se disputaron hoy en el Pabellón de Deportes de esta ciudad.

La clasificación final fue la siguiente:

**PESO SUPER-MOSCA:**  
Soli (Centro) derrotó a López (Andalucía) por puntos.

**PESO MOSCA:**  
Llata (Centro) venció por k. o. en el primer asalto a Rodríguez (Tenerife).

**PESO GALLO:**  
Sagra (Centro) se impuso ante Cosano (Andalucía) por puntos.

**PESO PLUMA:**  
Heredia (Andalucía) derrotó a los puntos a Paredes (Castilla la Vieja).

**PESO LIGERO:**  
Rodríguez (Andalucía) se impuso a Manchón (Cataluña) por puntos.

**PESO SUPER-LIGERO:**  
López (Vasco-Navarra), se proclamó campeón sin disputar combate por lesión de su adversario Pérez (Asturias).

**PESO WELTER:**  
Morales (Vasco-Navarra) derrotó a los puntos a García (Levante).

**PESO SUPER-WELTER:**  
Sáez (Vasco-Navarra) derrotó a los puntos a Antón (Castilla la Nueva).

**PESO MEDIO:**  
Ortega (Levante), se proclamó campeón sin disputar combate contra su adversario Ibáñez (Castilla la Vieja), por lesión de éste.

**PESO SEMI-PESADO:**  
López (Tenerife) se impuso ante García (Cataluña) por fuera de combate en el primer asalto.

**PESO PESADO:**  
Pantera (Galicia) venció a los puntos a Gil (Castilla la Nueva).

De extraordinaria puede calificarse la actuación burgalesa en los Campeonatos Nacionales de Boxeo que se han celebrado en tierras asturianas. Ayer, tuvimos ocasión de ver a través de la pequeña pantalla las peleas de Llata y de Paredes, ambos de la Federación Burgalesa. El primero puso K. O. a su rival en el primer asalto, logrando la medalla de oro y el segundo hizo un combate muy valiente ante el andaluz Heredia, que era favorito y campeón de España. Una derrota a los puntos que nada desmerece a esa gran promesa que es Paredes, que desde hoy tendrá en su historia una medalla de plata en un Campeonato Nacional.

Quedan las últimas líneas para la felicitación, tanto para Llata y Paredes como para su preparador Miguel Juez que tan buena y callada labor está haciendo por el pugilismo burgalés.

## CICLISMO

### EL FRANCÉS MESLET SE ADJUDICÓ EL GRAN PREMIO DEL «MIDI-LIBRE»

Kuiper capitanea la general de la Vuelta a Suiza

Limoux (Francia). (Alfil.) El joven ciclista francés Alain Meslet se proclamó vencedor del gran premio ciclista del «Midi-Libre», que finalizó hoy en esta ciudad. La última etapa, disputada contra reloj entre Carcassonne y Limoux, fue ganada por el belga Lucien Van Impe, que ocupó el segundo puesto en la clasificación final, en la que el español Torres ocupó la séptima posición a un minuto, ocho segundos de Meslet.

Clasificación de la quinta y última etapa contra reloj de 30 kilómetros:  
1.—Lucien Van Impe (Bélgica), que cubrió los 30 kilómetros en 43 minutos y 55 segundos, a una media de 40,985 kilómetros por hora.  
2.—Hinault, 44-2.  
3.—Poulidor, 44-31.  
4.—Thevenet, 44-33.  
5.—Ex aequo: Meslet y Torres, 44-41.  
7.—Zoetemelk, 45-18.  
8.—Rouxel, 45-22.

9.—Van den Broucke, 45-25.  
10.—Fusch, 45-31.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Alain Meslet, 19-57-11.  
2.—Van Impe, a 22".  
3.—Hinault, a 46".  
4.—Poulidor, a 58".  
5.—Thevenet, a un minuto.  
6.—Rouxel, a 1'3".  
7.—Torres, a 1'8".  
8.—Labourdette, a 1'31".  
9.—Zoetemelk, a 1'45".  
10.—Eperret, a 1'49".

**VUELTA CICLISTA A SUIZA**  
Lenzerheide (Suiza). (Alfil.)—El corredor suizo René Savary ha ganado hoy la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Suiza, cubriendo los 25 kilómetros del circuito en un tiempo de 33 minutos y 45 segundos. El holandés Hennie Kuiper, campeón del mundo, conserva el liderazgo de la clasificación general, seguido

del belga Michel Pollentier y de su compatriota Pronk. Clasificación general en el término de la quinta etapa:  
1.—René Savary, 19-57-11.  
2.—Georges Pintea, 19-57-11.  
3.—Maurizio Belloni, 19-57-11.  
4.—Henri Prinsen, 19-57-11.  
5.—Bert Pronk, 19-57-11.  
6.—Michel Pollentier, 19-57-11.  
7.—Lievzn Malfait, 19-57-11.  
8.—Hennie Kuiper, 19-57-11.  
9.—José Martínez, 19-57-11.  
10.—José Martínez, 19-57-11.  
11.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
12.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
13.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
14.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
15.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
16.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
17.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
18.—J. Pesarrodona, 19-57-11.  
19.—Vicente López, 17-26-13.

## Balonmano

### RESULTADOS DE LA COPA DEL GENERALISIMO

Madrid (Alfil). — Los resultados de los partidos de ida de las semifinales de la Copa del Generalísimo, son los siguientes:  
Marcol, 15; Calpisa, 16.  
San Antonio, 12; Atlético de Madrid, 18.  
En el Campeonato Nacional de Segunda División, fase final, se dieron estos resultados: Ripollés, 30; La Salle Huelna, 21. Ferrovianos, 17; Juventud Ríoch, 16.

### CINCO ALPINISTAS MUERTOS EN LOS ALPES

Briancon. (Alfil.) — Cinco personas han muerto y otras dos han resultado heridas en dos accidentes de montaña que se han producido esta mañana en el macizo de Agneaux, en la región de Briancon.  
El primer accidente se produjo en el corredor Piaget, donde cinco alpinistas encontraron la muerte y otro resultó con heridas de gravedad.  
El otro accidente, en el que un alpinista resultó herido, se produjo en el glaciar del Casset.  
No se conoce aún la identidad de las víctimas.

**OIR ES VIDA**  
Toda la gama de aparatos auditivos en

**NACIONAL OPTICA**

## INMOBILIARIA «EL SOTO DE CASTAÑARES, S. A.»

**JUNTA GENERAL ORDINARIA**

Por acuerdo del Consejo de Administración y cumpliendo las disposiciones estatutarias, se convoca Junta General Ordinaria, para el día 29 de Junio de 1976, a las VEINTE horas, en el domicilio social y para el supuesto de no asistir el debido número de socios, en segunda convocatoria, al día siguiente, día 30, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente:

**ORDEN DEL DIA:**

Primero. — Memoria, examen y aprobación de la gestión social.  
Segundo. — Cuentas y balance correspondiente al ejercicio de 1975.  
Tercero. — Designación de censores de cuentas para el año 1976.  
Cuarto. — Modificación de los artículos 4.º, 6.º 8.º y 18.º de los estatutos.  
Quinto. — Ratificación de nombramientos de Consejero y renovación parcial del Consejo de Administración.  
Sexto. — Aumento del capital social y subsiguientes modificaciones del Art. 5.º de los Estatutos y autorizaciones al Consejo.  
Séptimo. — Ruegos y preguntas.  
Octavo. — Redacción, lectura y aprobación, si procede del acto de la sesión.  
Burgos, 12 de Junio de 1976. — EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

**TODO**

**PALACIOS AUTO AGRICOLA**  
Furgoneta EBRO F-108, motor Diesel PERKINS, carga útil 1.000 Kgs. Todas las versiones: furgón, plataforma, combi, cabina 5 plazas, ambulancia, microbús y auto-caravana.

**PALACIOS AUTO AGRICOLA**  
Camiones fuertes de bajo consumo. Motores Diesel EBRO Y PERKINS desde 1.500 a 11.600 Kgs.

**PALACIOS AUTO AGRICOLA**  
El todo terreno JEEP-EBRO. Motores Diesel PERKINS. Versiones industrial y deportiva.

**PALACIOS AUTO AGRICOLA**  
La joven y dinámica EBRO-SIATA 50 motor Seat 850. Versiones furgón y mixta.

**PALACIOS AUTO AGRICOLA S.A.**  
BURGOS ♦ MIRANDA ♦ ARANDA ♦ MEDINA

# ESPECTACULOS

## La presentación en Burgos de «EL GRAN DICTADOR» bajo el signo de la polémica

No es el público burgalés, ni el de ese público que habla de frecuentar los locales de estreno, muy dado a entusiasmarse y a entusiasmarse a su vez, lo que se ha ofrecido en la pantalla le ha sacado a la luz y llenado plenamente por lo menos, y para ser más exacto, ha sido ésta la primera vez que he visto en un mismo público —frio, indiferente, despasionado, indiferente e inteligente en el momento—, ovacionar un término de una cinta, no que se enfervorizada y que se ovaciona, pero si al momento para producir en el espectador neutral la alucinada impresión de que los acontecimientos comenzamos a ex-

teriorizar, siquiera sea tenuemente, cuáles son nuestros gustos y hacia donde se encaminan nuestras apetencias y simpatías, principalmente, en lo que a dogmas políticos se refiere. Sirva el hecho puramente anecdótico que aquí queda reseñado, para que por su carácter de inédito en los anales del cine burgalés, pase a formar parte de la historia fílmica de nuestra ya "crecida" ciudad.

El cine conlleva como arte una gran dosis de transitoriedad al avanzar al unísono en sus quehaceres y tareas con los vertiginosos tiempos que corren. Es de las Artes con mayúscula, la más efímera y a la que mayores innovaciones se le exigen para no caer en la inoperancia, en la falta de vigencia y finalmente en el anacronismo que supondría la aportación de soluciones para problemas que, definitivamente, quedaron superados hace ya de esto mucho tiempo. Y ya es mérito enorme de ese gran cineasta que es Charles Chaplin, el que a pesar del tiempo transcurrido desde su estreno su obra "El gran dictador" continúe en ese relevante plano de aceptación; claro está que en este caso —todo hay que decirlo— el mérito no sólo es de él sino que cabe anotar en el "debe" de aquellos que en su día allá por el año 1951 vetaron su proyección en España, al amparo de uno no sabe qué extraños e intrincados predicamentos, como si el Decálogo revelado por Dios en el Sinaí fuera diferente en cada país y en cada momento y a la sombra oscilante de según qué colores y qué banderas unos mandamientos fueran más importantes que otros.

Conviene no obstante, recordar a fin de no incidir en el vicio contrario, que el gran Charlott es de origen judío y que bajo tales premisas a nadie se le puede exigir en cantidades sublimes la evangélica virtud de la ecuanimidad. De cualquier manera ahí queda plasmado el testimonio de su trabajo en "El gran dictador": el apasionamiento avasallador del discurso final la sátira despiadada de unos hechos en exceso concretos y singulares; el anatemático de unos métodos reprobables y la crítica de unos personajes que han de pasar sin duda alguna a los anales del arte cinematográfico desprovistos de

ese carácter de temporalidad con que a menudo se inviste el cine con mensaje, sin que éste sea el propósito de sus creadores.

Charles Chaplin ha encañonado con el fusil de su acerba crítica nombres propios de personajes sobre los que unos antes, y otros, después de él, lo han dicho todo, lo han condenado todo —Hitler, Mussolini, Goebels, Goering...—, sin preocuparse ni poco ni mucho de señalar antes o después de cada secuencia que entre estos personajes ni están todos los que son ni son todos los que están, ya que su ataque a las dictaduras va quedándose por momentos en los hilvanos, adquiriendo caracteres de ofensa personal más que de crimen de lesa humanidad, llevándolo al terreno de lo efímero y lo superficial, muy por debajo de la condena que ese sistema como ideario político merece, cualquiera que sea el espacio y el tiempo a las fronteras que delimitan el radio de acción hasta donde alcanzan los brazos del opresor. Chaplin arrima el ascua a su sardina y se cife a poner compresas allí donde a él, personalmente, le aprieta el zapato.

Mas no por ello deja de ser alocacionador el contenido de la película. Hemos leído en alguna parte una sana moraleja: "al ratón que muerde a un elefante, pocos años de vida le quedan por delante", y el gran Charlott se libra muy en serio de incurrir en semejante disparate. Algo similar le ocurre a Bertolt Brecht pero a éste se le nota mucho menos, y por más que alguien pueda presentir que aquí vamos a ceder a la insana tentación de incurrir en comparar a uno y a otro, nos libraremos muy mucho de hacerlo, porque en primer lugar, nada se puede encontrar en común entre uno y otro; en segundo lugar, porque nada de cuanto aquí digamos servirá para aportar novedad alguna a lo que todo el mundo conoce acerca del genio de Augsburg, galardonado en 1954 —casualidad de casualidades— con el Premio Stalin de la Paz. Y en último caso, porque no hay que olvidar tampoco que Charlott toca el tema de, nacional-socialismo esporádicamente, a la manera que un árabe, por ser árabe peregrina a La Meca, si puede, una vez en su vida en tanto que para Bertolt Brecht ese mismo problema constituye una auténtica obsesión.

Se explica uno ahora, fácilmente por todo lo expuesto, que al final de la proyección estalle en ovaciones e entusiasmo de muchos espectadores ingenuos, como fenómeno psicológico muy al uso de la hora presente, pero pese a ello, precisamente me resisto a excluir esta cinta de esa interminable lista de películas manifiesto que se propusieron como única meta describir al Ejército alemán a las S.S., o a sus dirigentes como a un batallón de imbéciles. Otros vicios y otros defectos mucho más dignos de lamentar tuvieron pero la imbecilidad no fue precisamente exclusivo patrimonio de los Ribentrop, Jold, Borman, Hess, etc. etc.

## PODEMOS VER

### «POR QUE SE ASESINA A UN MAGISTRADO» (CINE GOYA)

Hay que partir de la base de que es muy diferente el concepto que se tiene, o, que se puede pensar, sobre lo que la mayoría de la gente opina respecto a lo que es un magistrado, o, bien diputado, concretamente en este país, hoy y siempre, y, cómo se les mira en otras latitudes, concretamente en Italia, y zonas colindantes (por tierra o mar, claro), puesto que si en nuestro país, hoy, al menos la casi totalidad de las personas que ocupan tan relevantes cargos, su sentido de responsabilidad, abarca un amplio concepto de favorecer a la colectividad, dentro de su campo de acción judicial, en cambio en otros lugares, parecen estar residos o mejor diríamos absorbidos, por un ilimitado afán de poder, que teje sus redes mafiosas (permítasenos la palabra) no sólo a diputados, magistrados, y demás personas del círculo, sino que además arrastran a otras personas más o menos relacionadas con profesiones liberales, ansiando puestos prominentes de la política. En este film, bien dirigido por Damiano Damiani, se nos presenta un caso, bastante original, desde el momento en que cierto periodista (Franco Nero), tiene la ocurrencia de hacer una película, en la que pone de manifiesto las irregularidades que rodean el mundo de los negocios legales, de las altas esferas judiciales, y de mucha gente que anda por medio, hasta que un mal día, aparece muerto en su coche, precisamente un magistrado.

Pero lo trágico del caso, es que realmente «ocurre» todo lo que el periodista se ha imaginado. Ahora se plantea el dilema: ¿quién le ha matado, y por qué? Partiendo de esta base, Damiano Damiani, conduce perfectamente el filme, amontonando sucesos y sobre todo personas, que evidentemente tienen «motivos sobrados» para haber sido ellos; la atmósfera se va haciendo a cada plano más densa; los personajes se mueven, como ligeramente atanzados por algo extraño que flota a su alrededor... que se llama miedo, o, mejor, pánico; todo el mundo anda revuelto; se cometen más crímenes, algunos de una violencia extrema.

Todo el film, respira un clima incómodo; Damiano Damiani, nos presenta una película fuerte, dura, con apenas concesiones, con unos personajes fríos, desenvolviéndose en un mundo hostil donde la hipocresía parece llevar las riendas de ese caballo loco y desquiciado, que es la actual humanidad, plena de desafueros.

En este caso, la interpretación es lo de menos, ya que lo importante es el contenido del film, que tiene un interesante guión; Damiano Damiani, consigue que los actores que intervienen, den la concreta fuerza de expresión requerida en cada instante. Muy importante la escena, en un pueblo siciliano, donde coinciden un grupo de personajes, en torno a un automóvil, ante la mirada expectante de los lugareños... Bastante bien en su personaje, Françoise Fabian, quien en algunos momentos, nos recuerda algo a aquella actriz, Dorothy Lamour (¿recuerdan...?).

Así pues, estamos ante una película, que si bien es algo lenta en su parte central en conjunto, resulta muy interesante para todos los espectadores, por el tema que plantea y por la forma en que Damiano Damiani, la ha llevado al cine. Los exteriores, que son pocos, de Palermo, bien conseguidos.

GONZALO BLANCO S. TRAPAGA

### AVENIDA

DOS ULTIMOS DIAS!

Un film fuerte, humano, satírico, corrosivo, ¡REAL!

### TERESA LA LADRONA

MONICA VITTI

Ella quería dejar aquel mundo de perdición, pero la fatalidad la atrapaba siempre.

—Mayores 18—

### DUICAL

Vente a ligar al Oeste

Alfredo Landa José Sacristán

Una catarata de carcajadas y desternillantes aventuras.

— Y —

### LOS MAGNIFICOS DE LA VENGANZA

Las luchas chinas más apasionantes y espectaculares.

(Mayores 18)

### CONSULADO

Hoy, gran programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde.

### CONFESIONES DE UNA ADOLESCENTE

Una historia que cautivará el corazón de todas las mujeres de cualquier edad y condición social.

Y

### DALLAS

Con Anthony Steffen.

(Autorizadas todos los públicos).

### CONDAL

— HOY — Continua de 4 a 12

—Ultimo día— Un programa enormemente entretenido e interesante.

### SSSILBIDO DE MUERTE

Una película donde el terror llega al escalofrío.

— Y —

### UN HOMBRE LLAMADO CABALLO

Un film electrizante y grandioso con RICHARD HARRIS (Mayores 18 años)

## GRAN TEATRO - HOY -

CONTINUA DE 5 A 1

¡EL PROGRAMA MAS SENSACIONAL QUE USTED PUEDE IMAGINARSE!

— Y —

Diversión a toda máquina con el ESTRENO

TERENCE HILL y BUD SPENCER

Los auténticos "Trinidades" metidos en líos cada vez más gordos.



PASCUALINO CAMMARATA, CAPITAN DE FRAGATA



TERENCE HILL y BUD SPENCER

¡UN PROGRAMA DE MAXIMA DIVERSION, DE TREMENDAS AVENTURAS Y PERIPECIAS!

¡OBRAS! (Mayores 14 años y menores acompañados)

### TIVOLI

Sala especial en verano. 5,30, 7,45 y 10,30.

Estreno en el gran Circo de Uganda, un retrato arrancado de lo vivo, con la colaboración de su presidente.

### General Idi Amin Dada

Color. La verdad toda la verdad y nada más que la verdad sobre el General Idi Amin Dada. (Autorizada todos los públicos).

### CORDON

Desde su reapertura, el más cómodo y confortable, con películas de verdadera categoría. 5, 7,45 y 10,30

### EL GRAN DICTADOR

La obra maestra de Charles Chaplin. Además de reír nos hará pensar. (Mayores 18 y 14 acompañados).

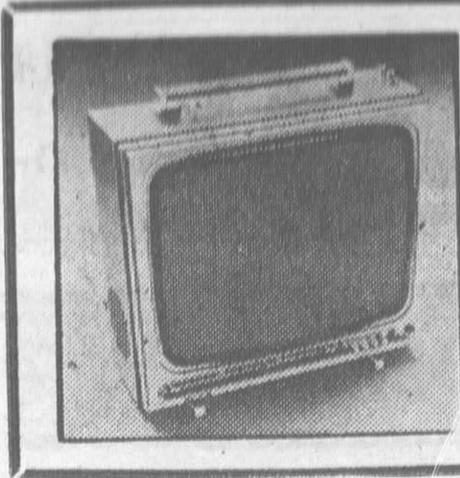
### ALTRAVAS

5, 7,45 y 10,30

Quinto estreno. El más extraordinario de la historia del Oeste!

### EL GENIO

Color. Patrick Mc... Especial como... divertida como... el Oeste tan divertido! (Mayores 14 y menores acompañados).



CONCESIONARIO

PAL y SECAM  
"INDISTINTAMENTE"  
**TELEVISORES NEGRO Y COLOR PRESENTA EL**  
**SONIDO - ALTA FIDELIDAD**  
La máxima calidad al mejor precio  
**frimet s.a.**  
PROGRAMA DE TV ESPAÑOLA  
Avda del Cid. 32 - Teléfono 225975

**LUNES**

- 13.45 Carta de ajuste. — Ciclo Andrés Segovia (V). — Obras de Sot y Ascencio.
- 14.00 Programa regional simultáneo.
- 14.30 Avance informativo.
- 14.35 Aquí, ahora.
- 15.00 Telediario.
- 15.30 Jane Eyre. — "Capítulo tercero". Jane sospecha de una de las sirvientas, Grace, como responsable del incendio que ha estado a punto de costarle la vida a Rochester, aunque la impasibilidad y sangre fría de su sospechosa consigue desconcertarla. Por otra parte, Jane comprende que ella misma está enamorándose de Rochester y siente celos de su pretendiente más cualificada, Blanche Ingram.
- 16.30 Allegro final del trío número 13, Haydn. — Solista de Cámara de Nueva York.
- 18.30 Avance informativo.
- 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. — Para los pequeños. Lenguaje (cuentos clásicos); ¡Abréte, Sé-samo!; La vuelta al Mundo en ochenta días: "Hay siempre un medio" y Mundo acuático: "Campeonato Nacional de Fuera-borda"
- 20.00 Novela. — "El collar de la reina" de Alejandro Dumas. (Capítulo XIV).
- 20.30 Estudio estadio.
- 21.00 Telediario.
- 21.25 Los reporteros.
- 22.15 Los libros. — "Una crónica de Madrid". Autores: Mesonero Romanos, Ramón de la Cruz, etc. Intérpretes: Eusebio Poncela y Eva León. Madrid, como cualquier gran ciudad, es una abigarrada mezcla de los más variados ambientes. Presentado como un fresco cinematográfico, en veinticuatro horas madrileñas desfilan todas las frustraciones, alegrías y esperanzas de sus heterogéneos habitantes. Sirven de introducción y contrapunto las crónicas de los más prestigiosos escritores que han hablado de Madrid.
- 23.15 Telediario.
- 23.40 Reflexión.
- 23.45 Despedida y cierre.

**MARTES**

- 13.45 Carta de ajuste. — Basilio.
- 14.00 Programa regional simultáneo.
- 14.30 Avance informativo.
- 15.00 Telediario.
- 15.30 Salto mortal. — "Praga". El director Kogler ha cedido al Circo Nacional Checo, de Praga sus mejores números, entre ellos a Los Doria, así como a Micha y Henrique. Los hijos de Carlo disfrutan sobre todo con los osos. El oso Pando es el favorito de todos. Sólo Micha, que durante cierto tiempo ha cuidado osos, observa a Pando con atención: Pando parece tener alguna cosa.
- 16.30 Sonata en La mayor. — Mozart. — Pianista: José Iturbi.
- 18.25 Avance informativo.
- 18.30 Un globo, dos globos, tres globos. — Para los pequeños (Información plástica).
- 18.55 Toros. — Desde la plaza de toros de Algeciras, retransmisión de la corrida.
- 21.00 Telediario.
- 21.25 Cine: "La primavera romana de la señora Stone". Intérpretes: Vivien Leigh, Warren Veatty, Lotte Lenya, Jill St. John, Coral Browne, Carl Jeffrey. Una famosa actriz de Broadway —Karen Stone— pone punto final a su carrera. Son los años —y no el fracaso de su talento— lo que le hacen tomar esta decisión. Karen se refugia en Roma. Allí encuentra a una vieja conocida, que se dedica a proporcionar "gigolos" a las mujeres ricas, en soledad. Karen entra en el juego.
- 23.15 Telediario.
- 23.40 Reflexión.
- 23.45 Despedida y cierre.

**MIÉRCOLES**

- 13.45 Carta de ajuste. — "Soledad interrumpida", Luis de Pablo.
- 14.00 Programa regional simultáneo.
- 14.30 Avance informativo.
- 14.35 Aquí, ahora.
- 15.00 Telediario.
- 15.30 El Padre Brown. — "El hombre de las dos barbas". El Padre Brown visita a un antiguo amigo, Michael Smith, dedicado ahora al cuidado de su granja y sus colmenas. En su casa, pronto conoce también a varios amigos de Smith y todo se desarrolla en el más cordial de los ambientes. Pero los acontecimientos se precipitan y el Padre Brown debe hacer frente, una vez más, a un inexplicable asesinato.
- 16.30 Cuarteto, Pierre Max Dupuy. — Intérpretes: London Saxophone Quartet.
- 18.30 Avance informativo.
- 18.35 Un globo, dos globos, tres globos. — Para los pequeños; Lenguaje (cuentos modernos); ¡Abréte, Sé-samo!, Territoons: "El monstruo de papel" y El taller de los inventos.
- 20.00 Novela.
- 20.30 Cuarto y mitad.

- 21.00 Telediario.
- 21.25 Los ríos. — "Segura" (I).
- 22.00 La hora de... "Rafaella Carra" (IV). En esta ocasión, actuarán con Rafaella Carra, como artistas invitados, "People Choice", Albert Hammond, Andy Williams.
- 23.15 Telediario.
- 23.40 Reflexión.
- 23.45 Despedida y cierre.

**JUEVES**

- 10.45 Carta de ajuste. — Doctor Pop.
- 11.00 Santa misa.
- 11.45 Concierto. — "Noches en los jardines de España", de Falla y "Sinfonía número 1", de Brahms. Orquesta Sinfónica de la RTVE, bajo la dirección de Miguel Ángel Gómez Martínez.
- 13.00 Hockey sobre patines. Desde el Pabellón de Deportes de Alcoy, retransmisión en directo del partido de hockey sobre patines final de la Copa de S. E. el Generalísimo.
- 14.25 Avance informativo.
- 14.30 Aquí, ahora.
- 15.00 Telediario.
- 15.30 En ruta. — "Amor, muerte y Laura Brown". Laura sufre un cuadro clínico cerebral que le produce pérdidas de visión a causa de las cuales tiene un accidente conduciendo una camioneta, a consecuencia del cual muere.
- 16.30 Cauto y Malambo, Ayala. — Guitarrista: Irma Costanzo.
- 16.35 Largometraje. — "La impetuosa" (1952). Intérpretes: Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Aldo Rey, Gussie Moran, Alice Marble, Don Budge. En un campeonato de golf para aficionados, la viuda de Pat Pemberton queda finalista. La presencia de su novio tiene la rara virtud de ponerla nerviosa, lo que le ha costado no alzarse con el triunfo. Durante la competición, un "manager" —Mike—, que lo mismo lanza boxeadores que caballos de carreras, ve en Pat una mina de oro. Mike la incluye en los mejores torneos del país, cuidando de ella como si se tratase de su mejor caballo.
- 18.30 Un globo, dos globos, tres globos. — Para los pequeños, Musical. — ¡Abréte, Sé-samo!, Dibujos animados: Hoy: "New Jeannie: Don Juan" y Ante, el niño japonés: "Per y la chica".
- 20.00 Acoso y derribo. — Documental desde Jerez de la Frontera.
- 20.30 El campo.
- 21.00 Telediario.
- 21.25 "Adiós a las armas". — Intérpretes: Rock Hudson, Jennifer Jones, Vittorio de Sica, Oscar Homolka, Víctor Francan. Durante la primera guerra mundial, un periodista americano se alista en el Cuerpo de Ambulancias italiano para poder seguir de cerca los acontecimientos bélicos que se desarrollan en la zona alpina. En el destacamento de Orsino conoce a una enfermera inglesa —Zatharina— y el amor surge entre ellos. Los horrores de la guerra hacen de él un desertor. La pareja busca refugio en Suiza.
- 23.30 Telediario.
- 23.55 Reflexión.
- 24.00 Despedida y cierre.

**VIERNES**

- 13.45 Carta de ajuste. — "Tristán e Isolda", de Richard Wagner.
- 14.00 Programa regional simultáneo.
- 14.30 Avance informativo.
- 14.35 Aquí, ahora.
- 15.00 Telediario.
- 15.30 Hoy por hoy.
- 16.30 Tocata, intermezzo y fuga en do mayor, Bach-Busoni. Pianista: Joaquín Achúcarro.
- 18.30 Avance informativo.
- 18.35 La semana.
- 20.00 Novela.
- 20.30 Viajar.
- 21.00 Telediario.
- 21.25 Informativo.
- 22.15 Un, dos, tres...

- 23.15 Telediario.
- 23.40 Reflexión.
- 23.45 Despedida y cierre.

**SABADO**

- 11.45 Carta de ajuste. — Maurice Chevalier.
- 12.00 La Guagua. — Goober y los cazadores de fantasmas, "El museo de cera" Los juegos, Actuaciones grupales infantiles, "Misión rescate", "Tiempo libre", "Las canciones del desván", "Pasarratos" y "Mamá".
- 14.25 Avance informativo.
- 14.30 Portavoz. — "Los nuevos hogares" Serie cuyo objetivo es el conocimiento de los grandes temas de la vida en comunidad, destacando el labor de aquellos grupos e instituciones que actúan en beneficio de la sociedad.
- 15.00 Telediario.
- 15.30 Nacida libre. — "La muerte de un cazador". Un viejo cazador inglés llega a Kenya para cazar en compañía de un amigo. La ley de caza ha variado y para conseguir las piezas soñadas se unen a traficantes de marfil que se encuentran en la zona.
- 16.30 Primera sesión. — "Comando submarino". Intérpretes: William Holden, Nancy Olson, Debra Taylor. El mismo día que terminaba la guerra entre los Estados Unidos, un submarino americano —el "USS Shark"— pierde a su comandante en una dramática emergencia: su primer oficial se vio obligado a sumergirse dejando al capitán en la torre. Él dejará profunda huella en el oficial, que está al borde de arruinar su vida y su carrera, al considerarse culpable de aquella muerte.
- 18.00 El circo de TV.
- 19.00 Torneo.
- 20.00 Escuela de salud. — "Ojo al verano".
- 20.30 La ruta de los descubridores españoles. "Piedras preciosas" de Brasil: La fiebre del oro.
- 21.00 Informe semanal.
- 22.00 Noticias.
- 22.10 Directísimo. Último programa de este magazine que ha estado emitiéndose en la noche de los sábados, en el que se ofrecerán entrevistas y números musicales.
- 23.45 Kojak. — "Sobre el agua". Christopher, Roy Poole, Titos Vantis, Asher Ben-Sydney, Frank Campanella. Kojak se encuentra como objeto de un contrato de asesinato y como origen de la división entre el padre y su hijo. Por otra parte, Kojak tiene grandes esperanzas en poner a ambos detrás de las rejas.
- 0.45 Reflexión.
- 0.50 Despedida y cierre.

**DOMINGO**

- 10.15 Carta de ajuste. — "Gran Misa en si menor" de J. S. Bach.
- 10.30 El día del señor. — Santa Misa.
- 11.15 Gente joven.
- 12.00 Sobre el terreno. — Hípica — Concurso hípico Premio S. A. R. el Infante don Felipe. Desfilada Sebastián.
- 14.15 Crónica de siete días.
- 15.00 Telediario.
- 15.15 La Casa de la Pradera. — "Un hijo como su padre". Edward regala un rifle al mayor de sus hijos. Los chicos se van a la escuela. El mayor, que siente ninguna inclinación por la caza, permanece en la fuerza para que le acompañe en una expedición durante la cual surge un dramático accidente. El rifle servirá para clarificar algunos malentendidos entre padre e hijo.
- 16.15 La banda del Mirlitón.
- 16.45 ¡Abréte, Sé-samo!
- 17.15 Voces a 45.
- 18.00 El mundo de la TV.
- 18.30 Olimpiada a través de la historia. Un nuevo capítulo de esta serie dedicada a la historia de los Juegos Olímpicos.
- 19.30 Película: "El sepulcro de Lorna Love". Intérpretes: Robert Wagner, KQate Jackson, Sydney, Mariana Hill. Un joven escritor decide hacer una novela que refleje la vida de una famosa actriz ya muerta. Lorna Love, a la que amaba su padre y a la que él adoraba en sus pinturas. Para ello se traslada con su familia a la mansión de la desaparecida actriz con la intención de obtener la mayor información posible para comenzar a producirse hechos extraños.
- 21.00 Telediario.
- 21.15 Fútbol. — Desde Belgrado, retransmisión en directo del partido de fútbol correspondiente a la Copa de Europa de Naciones. "El oque mortal". Intérpretes: Ivette Mimieux, Joseph Campanella, Gulager, Kennan Wynn, Roy Jensen, Paul Dack Rombo. Una ganización que se dedica a matar a los niños por encargo, tiene a su servicio a una chica que no se le permite dejar su trabajo. Una vez más ordenan que asesine. En esta ocasión se trata de un importante hombre de negocios con el que se ha hecho una amistad que le impide cumplir su deber.
- 0.25 Últimas noticias.
- 0.30 Despedida y cierre.

**ANUNCIESE en:**  
**La «HOJA DEL LUNES»**

# El color supondrá una nueva forma de expresión en la pequeña pantalla

## El «video», verdadero lenguaje de televisión

### «La técnica permite usar unos medios, pero su utilización debe basarse en un criterio artístico»

Sergio Schaaff empezó su carrera artística como monarca musical en una emisora de radio catalana. Le dio el mundo de la imagen y entra en Televisión como ayudante de realización. Más tarde se convierte en realizador. Posteriormente se dedica al cine «amateur». Títulos suyos son «La caída» de Concha Cervera, «Avatar» para el espacio FICIONES, o «El fin de la partida», en TEATRO. Hoy centra su trayectoria en el Centro de Producción de Programas de Barcelona, siendo constante su participación en todo tipo de programas que se emiten en el Circuito Regional. Con él hemos mantenido una entrevista sobre la realización de programas dramáticos.

—Podría definirse la labor de un realizador de dramáticos?

—Si supone ordenar una serie de medios humanos y técnicos. El profesional debe saber cómo y cuándo debe usarse esos medios y cómo para el fin primordial de toda producción que es su emisión.

—Con frecuencia, suelen usarse los términos de realizador y director...?

—Ciertamente, estas dos palabras suelen estar normalmente más usadas. Realizador se entiende como aquel profesional que es responsable de la parte técnica y el director suele estar asimilado a la labor artística y técnica suele estar en la figura del realizador. Pienso que lo ideal es que sólo hay un responsable, pues de esta manera, planes y criterios recaen sobre una sola persona.

—En la actualidad algunos dramáticos se están grabando ya en color, ¿qué supondrá esto para usted?

—Indudablemente la presencia del color es importante a todos los niveles y no sólo en programas de tipo dramáticos. Como profesional pienso que será un nuevo elemento de la narrativa y una nueva manera de expresión. Desde ahora es para asustarnos, tenemos capacidades para trabajar en color. Los programas estarán más en la línea artística, habrá que decorarlos y vestuarlos.

—Hemos hablado de expresión, ¿quizás entonces de escribirse obras para televisión?

—Sería un logro importante aunque sospecho que escribir guiones originales para este medio, necesita una narrativa propia de una dramaturgia televisiva, algo imprescindible en las adaptaciones, por lo que hechas que estén, debe haber un arma de do-

adaptado, cosa que quizás no sea correcto, pues pienso que es él quien debía hacer la adaptación. Luego se decide el reparto, punto importante porque hay que acertar con los actores si se quiere conseguir una buena expresión televisiva, y ésta no todos saben darla. Se planifica y se ensaya. La planificación no debe ser rígida, hay que ver cómo se desarrollan las cosas en el «plató» y trabajar de acuerdo y no de simple trabajo mecánico. Una vez hecho esto, el producto está listo para ser emitido.

—¿No ha citado usted el montaje?

—Así es puesto que el montaje lo considero un factor superficial. En la técnica del «video» este proceso, muy importante en el cine, no tiene carácter definitivo y sólo se reduce y pegar y ordenar.

—¿Con respecto al «video», ya que usted lo ha citado, qué puede decirnos?

—Pues que es el verdadero lenguaje de televisión. El «video» es una técnica que todavía no está lo suficientemente desarrollada y estudiada. Sus posibilidades son infinitas y aún así se está olvidando.

—¿Y entonces las filmaciones?

—El algo completamente distinto. No creo que el plano o planos sean los más adecuados para televisión. Ciertamente da una mayor flexibilidad de imagen, pero siempre habría que adecuar su técnica al lenguaje televisivo. Haq quien opina que el «video» es más barato y que por lo tanto se debería usar más, pero opino que la gran ventaja está en el sentido de realidad y por lo tanto, tiene un lenguaje más directo. Con esto no quiero decir que la cinematografía no deba estar en televisión, solamente digo que el «video» tiene sus propios valores que nada tienen que envidiar.

—Por último, ¿debe observarse la personalidad del realizador en su trabajo?

—Si de lo contrario sería un fracaso para el realizador. El es el que se expresa y el trabajo que hace es en cierta manera su propia obra. Si esto no ocurriera así y para el espectador pasara desapercibido el trabajo del que está detrás de la cámara, la televisión se convertiría en algo tan feo como es un medio de comunicación despersonalizado.

# Se rueda una nueva serie con Lola Herrera de protagonista

## «Las viudas», escrita por Francisco Ors

El pasado 24 de Mayo, en la finca «Los Arboles», de Galapagar (Madrid), comenzó el rodaje de la serie original de Francisco Ors «Las viudas».

La serie, que consta de trece episodios, de una hora de duración cada uno, se rueda en color y videotape. Alberto González Vergel es el realizador y Lola Herrera, protagonista central.

Los títulos que la componen, son los siguientes: «Viuda desconsolada», «Viuda fiel», «Viuda sentimental», «Viuda apasionada», «Viuda castellana», «Viuda habilidosa», «Viuda romántica», «Viuda ocasional», «Viuda especial», «Viuda cerebral», «Viuda apetitosa», «Viuda futura» y «Viuda modelo».

Hemos entrevistado a Francisco Ors, autor del espacio, para que nos hable de los mismos:

—«Las Viudas» pretende mostrar parte de la problemática femenina en diversos ambientes, y se ha hecho a través de distintas épocas históricas, ya que ciertos problemas se ven con mayor claridad si se plantean a distancia, aunque la problemática que he tratado es toda actual.

—¿Por qué una serie sobre viudas?

—Intento dar a la serie un carácter feminista. La idea de que las protagonistas fueran viudas, me pareció muy buena, ya que

pienso que, en general, es cuando más liberada está por no depender ni de los padres ni del marido.

—¿Cuándo la ideaste?

—Se proyectó hace dos años, y quedó dormida hasta hace año y medio, que se activó. He tardado un año en escribirla.

—¿Cómo son cada una de estas viudas?

—Son mujeres muy variadas, para ofrecer problemas y argumentos distintos. No sólo varía la clase social a la que pertenecen, sino también sus mentalidades y actitudes ante la vida. En general abundan las mujeres inteligentes, vitales y liberadas.

—¿Qué nos dice de Lola Herrera, la protagonista?

—Lola es una actriz extraordinariamente flexible y dúctil, capaz de interpretar a la perfección diversos tipos de mujeres. Tiene una edad perfecta—acaba de cumplir 40 años—para dar vida tanto a personajes de 28 como de 56 años. Interpreta desde una criada semianalfabeta hasta una viuda aristocrática con un hijo de 21 años, pasando por una enferma medio inválida, una vocalista de los 40 bastante tonta...

—¿Qué episodio se rueda ahora?

—«Viuda habilidosa». Inmediatamente después comenzará el rodaje de «Viuda romántica». En él, Lola Herrera interpreta el papel de una mujer con el organismo destrozado por una enfermedad que le ha aportado su marido; aparece calva, sin pestañas, parálisis de medio cuerpo para abajo. Todo esto se ofrece como contraste con el título que sugiere algo decorativo. La protagonista va muy bien arreglada para disimular los estragos de la enfermedad.

—¿Cómo has ideado los guiones?

—La serie está escrita en la clave de alta comedia. Algunos episodios son dramáticos, otros humorísticos, en clave casi de farsa. La mayoría están en el terreno de la comedia sentimental.

—¿Satisfecho de la serie?

—La idea me ha resultado muy fácil de desarrollar; estoy contento de la serie.

# «LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS» NUEVA SERIE INFANTIL

Finalizada la serie «Vikie el Vikingo» se emite en su lugar otra en dibujos animados que tiene por tema la conocida obra de Julio Verne «La vuelta al mundo en 80 días». Título asimismo de la serie.

Los 16 episodios están dirigidos por Leif Gran, tiene una duración de 25 minutos cada uno y están rodados en color.

La trama ya es conocida: unos amigos entablan una apuesta por la cual Fogg se compromete a dar la vuelta al mundo en 80 días, y acompañado de su criado se dispone a afrontar el reto utilizando los más variados medios de transporte. Su oponente Féliz no pierde, sin embargo, la esperanza de hacerles imposible ganar la apuesta y trata por todos los medios de obstaculizarles sus proyectos.

# Toros en TVE

El día 28 será transmitida la corrida de Burgos

Algeciras será el escenario de la corrida de toros del mar, día 15, que será transmitida por Televisión Española a las seis y media de la tarde, con realización de Eduardo Casanova.

— 0 —

Para finalizar con este variado calendario de corridas de toros, el lunes 28 a las seis y media de la tarde se televisará la corrida que se lidiará en el coso taurino de Burgos con realización de Ramón Díez y comentarios de Joaquín Gordillo.

# DOS PELICULAS AMERICANAS EN «CINE» DE ESTA SEMANA

Mañana, martes, a las 21,15 y por el primer programa, se proyectará el filme dirigido por José Quintero, «La primavera romana de la Señora Stone», interpretada por Vivien Leigh, Warren Beatty, Lotte Lenya, Jill St. John, Coral Bronw y Carl Jeffre.

Una famosa actriz de Broadway Karen Stone, pone punto final a su carrera. Son los años y no el fracaso de su talento—lo que le hace tomar una decisión. Karen se refugia en Roma. Allí encuentra a una vieja conocida, que se dedica a proporcionar «gigolos» a las mujeres ricas en soledad. Y Karen entra en el juego...

Vivien Mary Hartley, que éste era el verdadero nombre de Vivien Leigh, recibió una excelente educación teatral en París y Londres. Tras de unos brillantes principios escénicos, hizo en 1934 su primera aparición cinematográfica en «Things are looking up». Sus intervenciones son cada vez más importantes y la llevaron a protagonizar «Callejón sin salida» y poco después obtenía un contrato en Hollywood, donde se inició con «Un yanki en Oxford» y en el mismo año logra el Oscar por su interpretación de Scarlett O'Hara en «Lo que el viento se llevó». En 1949 regresó a Inglaterra donde no tardó en convertirse en una de las figuras más importantes del teatro inglés.

A partir de aquí las interpretaciones cinematográficas fueron cada vez más escasas aunque interviene con éxito en «Lady Hamilton», «César y Cleopatra» y «Ana Karenina». En 1951 alcanzó una de sus interpretaciones cumbre de su carrera con el personaje central femenino de «Un tranvía llamado deseo». Desde entonces y hasta 1964 en que interpretó su último filme sólo participó en tres películas dedicando su ma-

yor atención al teatro.

Hermano de Shirley McLaine, Warren Beatty se inició como jugador de pelota base para, a continuación, seguir los cursos de Stella Adler. Su labor en TV, y en el teatro le valió ser elegido por Elia Kazan para protagonizar «Esplendor en la yerba». A partir de aquí fue lanzado como galán romántico en la línea de James Dean, con filmes como «La primavera romana de la señora Stone», «Su propio infierno», «Mickey One», «Lilith», «Bonnie and Clyde», «The only game in town» o como la recientemente en nuestras pantallas «Shampoo».

**ADIÓS A LAS ARMAS**

El jueves, dentro de la programación de noche, se emitirá a través del primer programa, la película con guión de Ben Hetch, «Adiós a las armas» realizada y dirigida en el año 1957 por Charles Vidor. Está interpretada principalmente por Jennifer Jones, Rock Hudson, Vittorio de Sica, Oscar Homolka y Victor Francen.

El filme se desarrolla durante la primera guerra mundial. Un periodista americano se alista en el Cuerpo de Ambulancias italiano, para seguir de cerca los acontecimientos bélicos que se desarrollan en la zona alpina. En el destacamento de Orsino el periodista conoce a una enfermera inglesa llamada Katharina y el amor surge entre ellos. Los horrores de la guerra hacen de él un desertor. La pareja busca refugio en Suiza.

Charles Vidor entró a trabajar en la UFA de Berlín, como conserje de los estudios y al cabo de un año era ya ayudante de dirección. En 1932 emigró a Hollywood y colaboró en la realización del serial de aventuras sobre el doctor Fu-Manchú. Su primera realización personal fue la cinta de misterio «La hie-

na de la Quinta Avenida». En el ciclo de películas de temas penitenciarios llamó la atención su «Thore high grey walls». Sin embargo, su nombre no empezó a destacarse hasta que dirigió a Rita Hayworth, para la Columbia, en la comedia musical «Las molinos», y especialmente, en el significativo filme negro «Gilda», que obtuvo un éxito mundial. Volvió a dirigir a la misma actriz, aunque con menor fortuna, en «Los amores de Carmen». La fama de su solidez artesanal le valió que le confiaran cintas comerciales ambiciosas, como «El cisne» —última actuación de Grace Kelly— y la adaptación de la novela de Hemingway, «Adiós a las armas», que ahora se emite por TVE. La muerte le sorprendió cuando dirigía «Sueño de amor», que concluyó George Cukor.

Jennifer Jones, hija de unos actores ambulantes, vivió desde su nacimiento la vida teatral. Estudió Arte dramático en la Academia de Nueva York. Allí conoció al actor Robert Walker, con el que contrajo matrimonio, en el año 1939. En el mismo año intervino en su primera película sin demasiado éxito. Durante unos años, la pareja vivió unos momentos económicamente apurados, hasta que fue contratada para hacer el papel de Bernardette Soubirous, en el filme «La canción de Bernardette», película que alcanzó un gran éxito internacional y afianzó definitivamente su carrera. Entre sus mejores interpretaciones figuran «Cartas de a mi amada» y «Jennie». Jennifer Jones ha cultivado casi todos los géneros y ha interpretado papeles de todas clases. Se trata, pues, de una actriz que ha rehuido el encasillamiento, a lo que le ha ayudado considerablemente su matrimonio con el productor David O'Selznick.

Hazte donante de sangre de la Seguridad Social. Está en juego la vida de muchos burgaleses

## CURSOS DE ENTRENAMIENTO SOFROLOGICO

A PARTIR DEL 15 DE JUNIO Y CON TRES SEMANAS DE DURACION

### RELAJACION DINAMICA EN SUS TRES GRADOS (ADULTOS)

### PAIDOSOFROLOGIA (NIÑOS Y ADOLESCENTES)

Reforzamiento de la personalidad, insomnio, depresiones, excitaciones nerviosas, angustia, concentración, memoria, enfermedades psicósomáticas, impotencia, frigidez, rehabilitación, dolores, etc., etc.

Información: SRA. LORENZANA

Calle Petronila Casado, 11. Teléfono 22-62-12

De 11 a 2 y de 6 a 9 noche. Incluso sábado y domingo

MARTES, ULTIMO DIA DE INSCRIPCION

# ESTE PICARO MUNDO

## Berrocal, el escultor que vende a sus esposas en piezas

◆ Nacido en la provincia de Málaga, vive en un castillo en Italia y triunfa en París

◆ Sus «esculturas desmontables» tienen todas un anillo nupcial por lo menos

Fastuoso, amigo del lujo, y de la extravagancia, pero trabajador, Berrocal está construyéndose una leyenda. Vive en un castillo pequeño, la villa Rizzardi, en Negrar, cerca de Verona. Elevado en la falda de una colina, la vista que se disfruta desde allí es extraordinaria. La residencia separa el parque de un jardín de estilo italiano con terrazas de balaustradas, estanques y surtidores y un teatro ajardinado.

En las faldas de la colina se produce un vino excelente que es una de las aficiones de Berrocal, junto con los gruesos cigarrillos que fuma todo el día y que adquiere en Davidoff. Precisamente hizo para éste una estatuilla destinada a coronar el radiador de un "Mercedes" o un "Rolls", y que luego se ha reproducido como pendiente un pequeño David, vendido con el nombre de "David Off".

Parte de esta vasta residencia, está ocupada por talleres, donde trabajan varios obreros. Berrocal recibe con magnificencia a sus amigos, entre los que figura Fellini que fue su primer coleccionista. Con sus largos cabellos formando

cola de caballo, sus túnicas bordadas de oro y plata, sus grandes capas blancas, Berrocal no pasa desapercibido en ningún sitio.

### ENCUENTRO A SUS DOS ESPOSAS EN PARÍS

Nacido en España, en la provincia de Málaga, en 1933, estudió Matemáticas y Química antes de entrar en la Escuela de Artes y Oficios de Madrid. Una beca del Gobierno francés le permitió habitar en París, ciudad a la que desde entonces volverá con frecuencia. Allí encontró a la que fue su primer esposa, una francesa, Michèle, que se ocupaba de la "boutique" de las hermanas "Carita". El artista, que estaba entonces en su período expresionista hizo varios retratos de Michèle.

También encontró más tarde en París, a su segunda esposa Cristina, Princesa de Braganza, de la familia de los Reyes de Portugal y de los Emperadores del Brasil. Como entonces el artista había llegado a su época abstracta, hace falta mucha buena voluntad para reconocer una mujer en la miniescultura que lleva el nombre de Cristina.

Una y otra siguen vendiéndose bien, como estatuillas de vitrina y como "puzzle", juego de múltiples elementos que se ajustan para recobrar una primera forma.



El escultor español Berrocal, su esposa, la Princesa Cristina de Braganza, y su hija "Cristina", que marca el comienzo abstracto del escultor. — (Foto EFE-FIEL)

### SUS "ESCUPTURAS DESMONTABLES", SON UN TRABAJO DE CERRAJERO

Desde 1960, Berrocal empieza efectivamente a crear estas "esculturas desmontables", formadas por piezas tan exactamente ajustadas, que cada obra se vende con detalladas instrucciones pa-

ra montarlas y desmontarlas. En todas ellas se encuentra al menos un anillo nupcial. Berrocal es muy aficionado a las joyas y su "Cleopatra" disimula entre las piernas un cofrecillo lleno de brazaletes.

La obra que Berrocal más aprecia, por el momento, es el cofre de amor para cenar frente a la mujer que

se quiere. De plata, oro, o dorada, de bronce, o simplemente de metal, hay que sacar de él los elementos, y encajarlos en el mango, para descubrir finalmente "los anillos", fijando las copias (FIEL). — Servicios ciales de EFE-AFP. Víctor VINCEN

# Nescafé, las tres cualidades.

Detrás de cada etiqueta de Nescafé, dentro de cada frasco de Nescafé, hemos puesto todo para que tenga las cualidades cafeteras más importantes para saborear una taza de café.

**La textura.** Se nota en cuanto se abre el frasco, Nescafé está hecho con la mejor selección de café, recién tostado y molido.

**El aroma.** Gracias a su textura cafetera, el aroma de Nescafé tiene esa pureza que luego dará sabor a su taza.

Y el sabor. ¡No podía ser de otra manera! Esa textura y ese aroma dan a Nescafé —a cada taza, lo tome como lo tome— un sabor inconfundible, conocido, ya amigo de todos.

**NESCAFÉ, sabor amigo.**



® NESCAFÉ es una marca registrada por Nestlé.

**Elija "a dedo"**

1. Mecánica de este sistema de elección

Se toman las Páginas Amarillas de la Guía Telefónica. Se abren por la página "Índice de Epígrafes". A dedo, fíjese bien, lo que se dice "a dedo". Vd. selecciona el epígrafe que le interesa. Hay más de mil.

Una vez situado en la página a la que le ha conducido el índice, Vd. elige entre todos, porque están absolutamente todos. Desde el pequeño al grande; el más cercano a su casa o a su trabajo. Todos.

2. Resultado

En un tiempo medio de 3 minutos Vd. encuentra el profesional, la empresa o comercio que busca.

**PAGINAS AMARILLAS**  
EL CAMINO MAS CORTO



